

Uputstvo za upotrebu i montažu Kombinovani frižider i zamrzivač



Obavezno pročitajte ovo uputstvo za upotrebu i montažu pre postavljanja – instalacije – puštanja u rad. Na taj način ćete zaštititi sebe i izbeći oštećenja.

Sadržaj

Bezbednosne napomene i upozorenja	4	Uređenje unutrašnjosti uređaja	34
Održivost i zaštita životne sredine	14	Vađenje ili premeštanje police za namirnice/police za flaše	34
Ovako štedite energiju	15	Vađenje i premeštanje polica za odlaganje namirnica	34
Instalacija	16	Vađenje DailyFresh ExtraCool fioke	34
Mesto postavljanja	16	Uklanjanje DailyFresh fioke	34
Klimatska klasa	17	Vađenje fioke	34
Kombinacije „side-by-side“	17	Premeštanje varijabilnog nosača za flaše	35
Dovod i odvod vazduha	17	Priloženi pribor	35
KFN 7934 D - Fiksna vrata	18	Pribor koji se naknadno kupuje	35
Pričvršćivanje rashladnog uređaja u otvor za ugradnju	18	Pokretanje	36
Promena smera otvaranja vrata ..	18	Pre prve upotrebe	36
Vrata elementa	19	Priključivanje rashladnog uređaja	36
Ugradne mere	21	Uključivanje rashladnog uređaja	36
KFN 7913 E - Klizna vrata	23	Isključivanje rashladnog uređaja	36
Pričvršćivanje rashladnog uređaja u otvor za ugradnju	23	Ako ste duže vreme odsutni	37
Promena smera otvaranja vrata ..	23	Rukovanje	38
Ugradne mere	24	Podešavanje temperature u zoni hlađenja	38
Električni priključak	26	Moguće vrednosti podešavanja temperature u zoni hlađenja	38
Upoznavanje	27	Indikator temperature	38
Vaš rashladni uređaj 7913 E	27	Podešavanje temperature u zoni zamrzavanja	38
Vaš rashladni uređaj KFN 7934 D...	29	Moguće vrednosti podešavanja temperature u zoni zamrzavanja ..	39
Bezbednost	32	Indikator temperature	39
Alarm za temperaturu u zoni zamrzavanja	32	Čuvanje namirnica u zoni hlađenja ..	40
Alarm za vrata	32	Različite zone hlađenja	41
Funkcije uređaja	33	Da li namirnice treba skladištiti upakovane ili raspakovane?	42
SuperCool ❄	33	DailyFresh ExtraCool fioka	43
Super zamrzavanje ❄	33	DailyFresh fioka	43
Automatsko Super zamrzavanje ❄	33	Zamrzavanje i čuvanje svežih namirnica	44
Šabat program	34	Priprema kocki leda	45
		Prilagođavanje podešavanja	46
		Uključivanje Šabat programa	46
		Isključivanje Šabat programa	46

Miele@home	47
Sprovođenje funkcije Scan & Connect.....	48
Uspostavljanje WLAN veze po 1. put	48
Aktiviranje WLAN veze	48
Deaktiviranje WLAN veze.....	48
Čišćenje i održavanje	49
Napomene vezane za sredstvo za čišćenje	49
Pripremanje rashladnog uređaja za čišćenje	49
Čišćenje unutrašnjosti uređaja	50
Čišćenje kanala i otvora za odvod otopljene vode	50
Skidanje poklopca odeljka DailyFresh fiok	51
Demontaža frontova fioka	51
Čišćenje zaptivke na vratima	52
Čišćenje otvora za dovod i odvod vazduha	52
Nakon čišćenja.....	52
Otapanje	52
Rešavanje problema	53
Unutrašnje osvetljenje	57
Uzroci šumova	58
Servisna služba.....	60
Kontakt za prijavu smetnji	60
EPREL baza podataka.....	60
Garancija.....	60
Datum proizvodnje („FD“) se sastoji od četiri cifre:.....	60
Informacije.....	61
Izjava o usklađenosti.....	61
Autorska prava i licence.....	61

Bezbednosne napomene i upozorenja

Ovaj rashladni uređaj odgovara propisanim bezbednosnim odredbama. Neadekvatna upotreba međutim može da dovede do povreda kod osoba i oštećenja stvari.

Pažljivo pročitajte ovo uputstvo za upotrebu i montažu pre nego što rashladni uređaj pustite u rad. Ono sadrži važna uputstva za ugradnju, bezbednost, upotrebu i održavanje uređaja. Na taj način ćete zaštititi sebe i izbeći oštećenja na rashladnom uređaju.

Prema standardu IEC 60335-1, Miele izričito ukazuje na to da se obavezno pročitaju i slede sve dostupne informacije o instalaciji rashladnog uređaja, kao i sigurnosna uputstva i upozorenja.

Kompanija Miele ne može da bude odgovorna za oštećenja koja su nastala zbog nepoštovanja ovih uputstava.

Sačuvajte uputstvo za upotrebu i montažu. Predajte uputstvo za upotrebu i montažu sledećem vlasniku.

Namenska upotreba

► Rashladni uređaj je namenjen za upotrebu u domaćinstvu i u sredinama sličnim domaćinstvima, na primer:

- u prodavnicama, kancelarijama i sličnim radnim sredinama
- u poljoprivrednim objektima
- za korisnike usluga u hotelima, motelima, pansionima sa doručkom i ostalim tipičnim objektima za boravak.

Ovaj rashladni uređaj nije predviđen za upotrebu na otvorenom prostoru.

► Koristite ovaj rashladni uređaj isključivo u uslovima uobičajenim za domaćinstvo za hlađenje i čuvanje namirnica, kao i za čuvanje smrznute hrane, za zamrzavanje svežih namirnica i za pripremu leda. Svi ostali načini upotrebe nisu dozvoljeni.

► Rashladni uređaj nije pogodan za skladištenje i hlađenje lekova, krvne plazme, laboratorijskih preparata ili sličnih materija i proizvoda koji podležu pravilniku o medicinskim proizvodima. Zloupotrebno korišćenje rashladnog uređaja može da dovede do degradacije uskladištene robe ili do njenog kvarenja. Pored toga rashladni uređaj nije pogodan za korišćenje na mestima u kojima postoji opasnost od eksplozije.

Miele ne odgovara za oštećenja koja nastanu nenamenskom upotrebom ili pogrešnim rukovanjem.

► Osobe (uključujući decu), koje zbog svog fizičkog ili mentalnog stanja ili zbog svog neiskustva ili neznanja nisu u stanju da bezbedno rukuju rashladnim uređajem, ne smeju da ga koriste bez nadzora. Ove osobe smeju da koriste rashladni uređaj bez nadzora samo ako im je objašnjeno kako mogu bezbedno da rukuju njim i ukoliko su razumele moguće opasnosti koje bi mogle iz toga da proisteknu.

Deca u domaćinstvu

- Decu mlađu od 8 godina ne smete da puštate blizu rashladnog uređaja, osim ako ih stalno nadgledate.
- Deca koja imaju više od osam godina smeju bez nadzora da upotrebljavaju ovaj rashladni uređaj, samo ako im je objašnjeno kako mogu bezbedno da rukuju njim. Deca moraju da prepoznaju moguće opasnosti koje bi mogle da proisteknu usled pogrešnog rukovanja.
- Deca ne smeju da čiste ili održavaju rashladni uređaj bez nadzora.
- Nadgledajte decu koja se zadržavaju u blizini rashladnog uređaja. Nikada nemojte da dozvolite deci da se igraju rashladnim uređajem.
- Opasnost od gušenja. Deca u igri bi se mogla obmotati materijalom za pakovanje (npr. folijom) ili staviti preko glave i ugušiti se. Držite materijal za pakovanje van domašaja dece.

Bezbednosne napomene i upozorenja

Tehnička bezbednost

► Cirkulacija rashladnog sredstva je provereno zaptivena. Rashladni uređaj ispunjava relevantne sigurnosne odredbe, kao i odgovarajuće direktive EU.



U slučaju oštećenja rashladnog sistema: rashladno sredstvo i ulje mogu iscuriti i zapaliti se.

► Upozorenje: opasnost od požara usled zapaljivih materijala. Ovaj simbol se nalazi na kompresoru i upozorava na zapaljive materijale. Nemojte da uklanjate ovu nalepnicu.

Sadržano rashladno sredstvo (podaci na natpisnoj pločici) je ekološki prihvatljivo, ali je zapaljivo.

Upotreba ovog ekološki prihvatljivog rashladnog sredstva delimično dovodi do povećanja šumova prilikom rada uređaja. Osim šumova prilikom rada kompresora mogu da se pojave i šumovi strujanja u celom rashladnom sistemu uređaja. Nažalost, ovi efekti ne mogu da se izbegnu, ali nemaju nikakvog uticaja na efikasnost rashladnog uređaja. Prilikom transporta i ugradnje/postavljanja rashladnog uređaja vodite računa da ne bude oštećen nijedan deo u rashladnom sistemu uređaja. Prskanje rashladnog sredstva može da prouzrokuje povrede očiju, a oslobođeno rashladno sredstvo se može zapaliti.

U slučaju oštećenja:

- Izbegavajte otvoreni plamen ili izvore paljenja.
- Odvojite rashladni uređaj od električne mreže.
- Provetrite nekoliko minuta prostoriju u kojoj se rashladni uređaj nalazi.
- Obavestite servisnu službu.

► Što ima više rashladnog sredstva u rashladnom uređaju, to treba da bude veća prostorija u kojoj se postavlja rashladni uređaj. Ako eventualno dođe do curenja, u suviše malim prostorijama bi mogla da se stvori zapaljiva smeša gasa i vazduha. Na 8 g rashladnog sredstva prostorija mora da bude veličine najmanje 1 m³. Količina rashladnog sredstva je navedena na natpisnoj pločici koja se nalazi u unutrašnjosti rashladnog uređaja.

Bezbednosne napomene i upozorenja

► Ako su otvori dovoda i odvoda vazduha pokriveni ili zapušeni, može doći do stvaranja zapaljive smeše gasa i vazduha ako je rashladni sistem oštećen. Obavezno se pridržavajte navedenih dimenzija otvora za dovod i odvod vazduha. Otvori dovoda i odvoda vazduha ne smeju biti pokriveni ili zapušeni.

► Podaci o priključku (osigurač, frekvencija, napon) na natpisnoj pločici rashladnog uređaja moraju obavezno da se podudaraju sa podacima za električnu mrežu, kako ne bi došlo do oštećenja na rashladnom uređaju. Pre priključenja uporedite ove podatke.

U slučaju nedoumice raspitajte se kod kvalifikovanog električara.

► Za električnu bezbednost rashladnog uređaja se garantuje samo ako je on priključen na propisno instaliran sistem sa zaštitnim vodom. Veoma je važno da postoji ovaj osnovni sigurnosni uređaj. U slučaju nedoumice, Vaše kućne instalacije treba da prekontroliše kvalifikovani električar.

► Moguć je povremeni ili neprekidni režim rada u sistemu za snabdevanje energijom koji je nezavisan ili nije sinhronizovan sa mrežom (kao što su npr. izolovane mreže, rezervni sistemi). Preduslov za rad je da sistem za snabdevanje energijom bude u skladu sa specifikacijama standarda EN 50160 ili sličnim.

Mere zaštite koje su predviđene u kućnoj instalaciji i u ovom proizvodu kompanije Miele po svojoj funkciji i načinu rada takođe moraju biti osigurane u izolovanim uslovima rada ili u režimu rada koji nije sinhronizovan sa mrežom ili moraju biti zamenjene ekvivalentnim merama u instalaciji. Kao što je, na primer, opisano u aktuelnom izdanju VDE-AR-E 2510-2.

► Da biste rashladni uređaj mogli brzo da isključite iz struje u slučaju potrebe, utičnica ne sme da se nalazi iza zadnje strane uređaja i treba da bude lako pristupačna.

► Ukoliko je mrežni priključni kabl oštećen, odmah odvojite rashladni uređaj od električne mreže. Pozovite servisnu službu.

► Ako je priloženi priključni provodnik oštećen, provodnik treba da se zameni originalnim rezervnim delom da bi se izbegle opasnosti po korisnika. Firma Miele garantuje samo za originalne rezervne delove da će ispuniti zahteve o bezbednosti. Iz bezbednosnih razloga zamenu sme da vrši samo kvalifikovano stručno lice ili Miele servisna služba.

► Višestruke utičnice ili produžni kablovi ne garantuju potrebnu bezbednost (opasnost od požara). Ne priključujte rashladni uređaj na električnu mrežu na ovaj način.

Bezbednosne napomene i upozorenja

- ▶ Ukoliko vlaga dospe do delova pod naponom ili priključnog provodnika, to može da izazove kratki spoj. Zato ne koristite rashladni uređaj u prostorijama gde ima vlage ili gde prska voda (npr. u garaži, vešernici itd.).
- ▶ Ovaj rashladni uređaj ne sme da se koristi na nestacionarnim mestima (npr. na brodovima).
- ▶ Oštećenja na rashladnom uređaju mogu da ugroze Vašu bezbednost. Prekontrolišite da li na njemu ima vidljivih oštećenja. Nikada ne upotrebljavajte oštećeni rashladni uređaj.
- ▶ Koristite ovaj rashladni uređaj samo ako je ugrađen, da bi se osigurala bezbedna funkcija uređaja.
- ▶ Prilikom instaliranja i održavanja, kao i opravki rashladni uređaj mora da bude isključen iz električne mreže. Rashladni uređaj je isključen iz struje samo kada je ispunjen neki od sledećih uslova:
 - osigurači u električnoj instalaciji su isključeni ili
 - navojni ulošci osigurača u električnoj instalaciji su sasvim odvrnuti ili
 - mrežni priključni provodnik je odvojen od električne mreže. Kod priključnih kablova sa mrežnim utikačem ne vucite za kabl već za utikač ako želite da ga isključite iz struje.
- ▶ Zbog nestručne instalacije i održavanja ili popravki za korisnika može da nastane znatna opasnost, za koju firma Miele ne snosi odgovornost. Instalaciju i održavanje ili popravke sme da vrši isključivo kvalifikovano stručno lice ili Miele servisna služba.
- ▶ Prava iz garancije se gube ukoliko rashladni uređaj popravlja servis koji nije ovlastila firma Miele.
- ▶ Neispravni delovi smeju da se zamene samo Miele originalnim rezervnim delovima. Samo za ove delove firma Miele garantuje da će u potpunosti ispuniti zahteve bezbednosti.
- ▶ Ovaj rashladni uređaj je zbog posebnih zahteva (npr. u pogledu temperature, vlažnosti, hemijske otpornosti, otpornosti na habanje i vibracije) opremljen specijalnim rasvetnim telom. Ovo rasvetno telo sme da se koristi samo za predviđenu namenu. Ovo rasvetno telo nije pogodno za osvetljavanje prostorija. Zamenu ovog rasvetnog tela sme da vrši isključivo ovlašćeno stručno lice ili Miele servis. Ovaj rashladni uređaj sadrži više izvora svetlosti koji imaju najmanje klasu energetske efikasnosti E.

Stručna instalacija

- ▶ Instalirajte rashladni uređaj u skladu sa uputstvom za montažu.
- ▶ Prilikom transporta, promene smera otvaranja vrata i ugradnje rashladnog uređaja uvek nosite zaštitne rukavice.
- ▶ Ugradite rashladni uređaj samo u stabilan, pravougaoni i vodoravni ugradni orman koji stoji na vodoravnom i ravnom podu.
- ▶ Rashladni uređaj je veoma težak i pri otvorenim vratima uređaja je sklon prevrtanju prema napred:
 - Transportovanje i pomeranje rashladnog uređaja obavljajte sa najmanje 2 osobe.
 - Promenu smera otvaranja vrata rashladnog uređaja obavljajte najmanje sa 2 osobe.
 - Ugradnju rashladnog uređaja obavljajte sa najmanje 2 osobe.
 - Tokom ugradnje nikada ne ostavljajte rashladni uređaj bez nadzora.
 - Obavezno učvrstite rashladni uređaj u ugradni orman priloženim komponentama za držanje i fiksiranje (pribor za montažu).

Pravilna upotreba

- ▶ Rashladni uređaj je predviđen za određenu klimatsku klasu (opseg temperature okoline) čijeg raspona se treba pridržavati. Klimatska klasa je navedena na natpisnoj pločici u unutrašnjosti rashladnog uređaja. Niža temperatura okoline dovodi do dužeg vremena mirovanja kompresora, tako da rashladni uređaj ne može da održi neophodnu temperaturu.
- ▶ Otvori za dovod i odvod vazduha ne smeju biti pokriveni ili zapušeni. Nesmetani dovod vazduha tada više nije zagarantovan. Potrošnja energije se povećava, a može doći i do oštećenja komponenti.
- ▶ Opasnost od oštećenja usled namirnica koje sadrže masnoću ili ulje. Ako u frižideru ili u vratima rashladnog uređaja čuvate namirnice koje sadrže mast ili ulje, uverite se da eventualna mast ili ulje koje curi ne dodiruju plastične delove rashladnog uređaja. Na plastici mogu nastati pukotine usled naprezanja, tako da može da prsne ili pukne.
- ▶ Delovi od metala ili sa izgledom metala u rashladnom uređaju mogu sadržati aluminijum. Ukoliko namirnice dođu u dodir sa aluminijumom, joni aluminijuma mogu dospeti u namirnice. Nemojte skladištiti neupakovane namirnice u rashladnom uređaju.

Bezbednosne napomene i upozorenja

- ▶ Opasnost od požara i eksplozije usled zapaljivih smeša gasova. U rashladni uređaj ne stavljajte eksplozivne materije ni proizvode koji sa-
drže zapaljive pogonske gasove (npr. sprejeve). Zapaljive smeše gaso-
va bi mogle da se zapale usled električnih delova. Odgovarajuće li-
menke sa sprejom prepoznaju se po naštampanim podacima o sa-
držaju ili simbolu plamena. Električni delovi bi mogli da zapale gasove
koji cure.
- ▶ Opasnost od eksplozije. Ne uključujte druge električne uređaje
(npr. za pripremu kremastog sladoleda) unutar rashladnog uređaja.
Ovo može izazvati stvaranje varnica.
- ▶ Opasnost od povređivanja i oštećenja. U zoni za zamrzavanje ne
čuvajte konzerve i flaše sa gaziranim napicima ili sa tečnostima koje bi
mogle da se zamrznju. Konzerve ili boce bi mogle da puknu.
- ▶ Opasnost od povređivanja i oštećenja. Flaše, koje ste stavili u zonu
za zamrzavanje da bi se brzo ohladile, izvadite najkasnije posle sat
vremena. Boce bi mogle da puknu.
- ▶ Opasnost od povređivanja. Zamrznute namirnice i metalne delove
ne dodirujte mokrim rukama. Ruke bi mogle da se zalepe od hladno-
će.
- ▶ Opasnost od povređivanja. Kockicu leda i sladoled na štapiću, a
posebno vodeni sladoled, nikada ne stavljajte direktno u usta posle
vađenja zone za zamrzavanje. Zbog veoma niske temperature smr-
znute namirnice usne ili jezik bi mogle da se zalepe za nju.
- ▶ Namirnice koje su delimično ili potpuno odmrznute ne zamrzavajte
ponovo. Upotrebite ih što je pre moguće, zato što životne namirnice
gube hranljive vrednosti i kvare se. Kuvane ili pečene odmrznute na-
mirnice možete ponovo da zamrznute.
- ▶ Ako jedete namirnice koje su predugo stajale u frižideru postoji
opasnost od trovanja.
Vreme čuvanja zavisi od mnogo faktora, kao npr. od stepena svežine,
kvaliteta namirnice i temperature čuvanja. Obratite pažnju na rok upo-
trebe i uputstva za čuvanje, koje su naveli proizvođači namirnica.
- ▶ Ne sedite, ne stojte i ne oslanjajte se na izvučene police za odlaga-
nje ili fioke. Rashladni uređaj može da se ošteti.

Dodatna oprema i rezervni delovi

- ▶ Preporučujemo da koristite Miele originalni pribor. Ukoliko se dog-
rađuju ili ugrađuju drugi delovi, mogu da se izgube prava iz garancije,
jemstvo i/ili odgovornost za uređaj.

► Firma Miele vam daje 15-godišnju, a najmanje 10-godišnju garanciju na dostavljanje funkcionalnih rezervnih delova nakon prestanka proizvodnje serije vašeg rashladnog uređaja.

Čišćenje i održavanje

► Zaptivku vrata ne premazujte uljima ili masnoćama.

Usled toga će zaptivka vrata tokom vremena postati porozna.

► Para iz uređaja za čišćenje uz pomoć pare može da dospe do delova koji su pod naponom i da izazove kratak spoj.

Za čišćenje i otapanje rashladnog uređaja ni u kom slučaju nemojte koristiti uređaj za čišćenje uz pomoć pare.

► Upozorenje. Ne upotrebljavajte mehanička ili druga pomoćna sredstva koja nije preporučio proizvođač kako bi se ubrzao postupak otapanja.

► Šiljati predmeti ili predmeti sa oštrim ivicama oštećuju uređaje za hlađenje i rashladni uređaj neće ispravno funkcionisati. Zato ne koristite šiljate predmete ili predmete sa oštrim ivicama

- za odstranjivanje naslaga inja i leda,
- za odvajanje zamrznute posude sa ledom i namirnice.

► Radi otapanja leda nikada nemojte stavljati električne uređaje za grejanje ili sveće u rashladni uređaj. Tako se oštećuje plastika.

► Ne koristite sprejeve za otapanje ili sredstva za uklanjanje leda. Sprejevi za otapanje i sredstva za uklanjanje leda mogu da stvaraju eksplozivne gasove ili da sadrže rastvarače ili pogonska sredstva koja oštećuju plastiku ili su štetni po zdravlje.

Transport

► Rashladni uređaj uvek transportujte u uspravnom položaju i u originalnoj transportnoj ambalaži, kako ne bi došlo do oštećenja.

► Opasnost od povređivanja i oštećenja. Rashladni uređaj treba transportovati uz pomoć druge osobe zato što je rashladni uređaj dosta težak.

Bezbednosne napomene i upozorenja

Odlaganje starog uređaja

- ▶ Deca u igri mogu da se zatvore i uguše u rashladnom uređaju.
 - Demontirajte vrata uređaja.
 - Izvadite fioke.
 - Ostavite police za odlaganje namirnica u rashladnom uređaju tako da deca ne mogu jednostavno da se popnu unutra.
 - Eventualno onemogućite bravu na vratima Vašeg starog rashladnog uređaja. Na taj način sprečavate da se u njemu zatvore deca prilikom igre i tako dospeju u životnu opasnost.
- ▶ Opasnost od električnog udara!
 - Odsecite mrežni utikač sa mrežnog priključnog kabla.
 - Odsecite mrežni priključni kabl sa starog uređaja.

Odložite mrežni utikač i mrežni priključni kabl odvojeno od starog uređaja.

▶ Tokom i nakon odlaganja, uverite se da rashladni uređaj nije postavljen u blizini benzina ili drugih zapaljivih gasova i tečnosti.

▶ Opasnost od požara usled curenja ulja ili rashladnog sredstva. Sadržano rashladno sredstvo i ulje su zapaljivi. Rashladno sredstvo ili ulje koje i curi mogue se zapaliti ako je koncentracija dovoljno visoka i dođe u dodir sa spoljnim izvorom toplote.

Prilikom odlaganja se uverite da rashladni sistem uređaja nije oštećen. Ovo će sprečiti nekontrolisano curenje rashladnog sredstva (informacije na natpisnoj pločici) i ulja.

▶ Rashladno sredstvo koje prskajući izlazi napolje može da prouzrokuje povrede očiju. Pazite da ne oštetite delove rashladnog sistema na uređaju, npr.

- bušenjem kanala za rashladno sredstvo na isparivaču;
- savijanjem cevi;
- grebanjem površinskih slojeva.

Simbol na kompresoru (zavisno od modela)

Ova napomena je značajna samo za reciklažu. Pri normalnom radu ne postoji opasnost.



- ▶ Ulje iz kompresora može da bude smrtonosno ako se proguta ili dospe u disajne puteve.

Odlaganje ambalaže

Ambalaža služi za rukovanje i štiti uređaj od oštećenja tokom transporta. Ambalažni materijali su odabrani sa stanovišta ekološke kompatibilnosti i tehnike odlaganja otpada i generalno se mogu reciklirati.

Recikliranjem ambalaže štede se sirovine. Koristite mesta za sakupljanje reciklabilnih materijala i opcije povrata za specifične materijale. Vaša Miele servisna služba će uzeti transportno pakovanje.

Odlaganje starog uređaja

Električni i elektronski uređaji sadrže različite vredne materijale. Oni sadrže i određene supstance, smeše i komponente koje su bile neophodne za njihovo funkcionisanje i bezbednost. U kućnom otpadu, kao i prilikom nestručnog tretmana, one mogu imati štetan uticaj na ljudsko zdravlje i životnu sredinu. Zato nikada ne odlažite Vaš stari uređaj u kućni otpad.



Vodite računa da se Vaš rashladni uređaj ne ošteti dok ga ne odložite na ekološki prihvatljiv način.

Na taj način ćete obezbediti da rashladno sredstvo u rashladnom sistemu uređaja i ulje u kompresoru ne dospeju u okolinu.

Umesto toga koristite zvanična, uređena mesta za besplatno sakupljanje i preuzimanje, kao i recikliranje električnih i elektronskih uređaja u opštini, kod prodavaca ili firme Miele. Vi ste po zakonu lično odgovorni za brisanje eventualnih ličnih podataka na starom uređaju koji se odlaže. Zakonski ste u obavezi da

uklonite iskorišćene baterije i akumulatore, kao i lampe, koji se mogu ukloniti bez uništavanja. Odnosite ih na odgovarajuće mesto za sakupljanje otpada gde se mogu besplatno odložiti. Pobrinite se da Vaš stari uređaj do uklanjanja čuvate tako da bude osiguran od pristupa dece.

Ovako štedite energiju ...

Mesto postavljanja	Pri povišenim temperaturama okoline rashladni uređaj mora češće da hladi i pri tome troši više energije. Zato: - Rashladni uređaj postavite u dobro provetrenu prostoriju. - Ne postavljajte rashladni uređaj u blizini izvora toplote (grejno telo, šporet). - Štitite rashladni uređaj od direktnog sunčevog zračenja. - Pobrinite se za idealnu temperaturu okoline od oko 20°C. - Otvore za dovod i odvod vazduha držite slobodnim i redovno ih čistite od prašine.
Podešavanje temperature	Što je niža podešena temperatura, to je veća potrošnja energije. Preporučuju se sledeća podešavanja: - Zona za hlađenje 4 do 5°C. - Zona zamrzavanja -18°C - Radi uštede energije funkciju Super zamrzavanje ❄️ možete sami isključiti čim namirnice budu dovoljno hladne.
Upotreba	Potrošnja energije se povećava usled dovedene toplote i otežane cirkulacije vazduha. Zato: - Vrata uređaja otvarajte uvek samo onoliko koliko je neophodno. Dobro razvrstavanje namirnica olakšava snalaženje. - Nakon otvaranja, potpuno zatvorite vrata uređaja. - Pre nego što tople namirnice i napitke smestite u rashladni uređaj, ostavite namirnice da se prohlade. - Namirnice odlažite dobro upakovane ili dobro pokriveno. - Ne prepunjavajte pregrade da bi vazduh mogao da cirkuliše. - Zamrznute namirnice stavite u zonu za hlađenje da se odmrznu.

Mesto postavljanja

⚠ Opasnost od požara i oštećenja usled uređaja koji emituju toplotu. Uređaji koji emituju toplotu mogu da se zapale i zapale rashladni uređaj. Mrežni priključni kabl ne sme dospeti u kontakt sa izvorima toplote. Rashladni uređaj se ne sme ugrađivati ispod ploče za kuvanje.

⚠ Opasnost od požara i oštećenja usled otvorenog plamena. Otvoren plamen može da zapali rashladni uređaj. Otvoren plamen, poput sveće, držite dalje od rashladnog uređaja.

⚠ Opasnost od požara i oštećenja usled nepravilnog postavljanja. Ukoliko mrežni utikač i priključni mrežni kablovi dodiruju zadnju stranu rashladnog uređaja, vibracije mogu oštetiti mrežni utikač i priključne mrežne kablove, što može izazvati kratak spoj. Mrežni utikač ili priključni mrežni kablovi ne smeju dodirivati rashladni uređaj. Mrežni priključni kablovi ne smeju biti uklješteni ili oštećeni. Na utičnice koje se nalaze sa zadnje strane ovog rashladnog uređaja ne priključivati druge uređaje. Ne postavljajte i ne koristite višestruke utičnice, strujne razdelnike ili druge elektronske uređaje (npr. transformatore za halogene svetiljke) u području zadnje strane.

Pogodna je suva prostorija sa dobrom ventilacijom.

Ugradite rashladni uređaj samo u stabilan, pravougaoni i vodoravan ugradni orman koji stoji na vodoravnom i ravnom podu.

⚠ Opasnost od oštećenja usled visoke vlažnosti vazduha.

Kada je vlažnost vazduha velika, na spoljnim površinama rashladnog uređaja može se stvarati kondenzat. Zbog kondenzovane vode bi moglo doći do korozije na spoljnim stranama uređaja.

Rashladni uređaj postavite u suvu i/ili klimatizovanu prostoriju sa dovoljnim provetravanjem.

Nakon instaliranja/postavljanja uređaja osigurajte da se vrata uređaja pravilno zatvaraju i da je rashladni uređaj ugrađen/postavljen na opisani način. Obavezno se pridržavati navedenih poprečnih preseka otvora za dovod i odvod vazduha.

Prilikom biranja mesta postavljanja obratite pažnju da se potrošnja energije rashladnog uređaja povećava kada se rashladni uređaj postavlja u neposrednoj blizini radijatora, šporeta ili nekog drugog izvora toplote. Izbegavajte direktnu sunčevu svetlost. Visoke temperature okoline povećavaju potrošnju energije, jer kompresor radi duže.

Ukoliko je neizbežno postavljanje pored izvora toplote, pridržavajte se sledećih minimalnih odstojanja od izvora toplote:

- od šporeta na struju ili plin najmanje 3 cm
- od šporeta na naftu ili ugalj najmanje 30 cm.

Ukoliko se ova minimalna odstojanja ne poštuju, između rashladnog uređaja i izvora toplote mora da se montira ploča radi izolacije.

Klimatska klasa

Rashladni uređaj je napravljen za određenu klimatsku klasu (opseg temperature okoline) čijih granica se treba pridržavati.

Niža temperatura okoline dovodi do dužeg vremena mirovanja kompresora. To može dovesti do viših temperatura u rashladnom uređaju, a time i do posledične štete.

Klimatska klasa je navedena na natpisnoj pločici u unutrašnjosti rashladnog uređaja.

Klimatska klasa	Temperatura okoline
SN	10 do 32°C
N	16 do 32°C
ST	16 do 38°C
T	16 do 43°C
SN-ST	10 do 38°C
SN-T	10 do 43°C

Ukoliko se rashladni uređaj klimatske klase SN koristi na nižim sobnim temperaturama (do +5°C), garantuje se besprekorno funkcionisanje.

Kombinacije „side-by-side“

 Opasnost od oštećenja usled kondenzovane vode na spoljnim stranama uređaja.

Kada je velika vlažnost vazduha i nema dovoljno dovoda i odvoda vazduha, na spoljnim stranicama uređaja može da se stvori kondenzat i proizvodi koroziju.

Rashladni uređaj ne postavljajte u neposrednoj blizini sa drugim rashladnim uređajima, jedan pored drugog ili jedan na drugi ako rashladni uređaj nije odobren za to.

Ukoliko želite da bez integrisanog grejanja postavite više rashladnih uređaja jedan pored drugog, između rashladnih uređaja mora se održavati odstojanje od najmanje 150 mm.

Dovod i odvod vazduha

 Opasnost od požara i oštećenja usled nedovoljnog provetravanja.

Ukoliko rashladni uređaj nema dovoljno ventilacije, kompresor će se češće uključivati i radiće duže vremena. To će dovesti do povećanja potrošnje energije i povećanja radne temperature kompresora. Kao rezultat toga, može doći do oštećenja rashladnog uređaja.

Vodite računa o dovoljnoj ventilaciji rashladnog uređaja:

Obavezno se pridržavajte propisanih dimenzija za dovod i odvod vazduha.

Otvori za dovod i odvod vazduha ne smeju biti pokriveni ili zapešeni.

Redovno čistite ventilacione površine od prašine i prljavštine.

Instalacija

Vazduh se zagreva na zadnjoj strani rashladnog uređaja. Zbog toga ugradni orman mora biti dizajniran tako da obezbedi besprekornu ventilaciju (vidi odeljak „Ugradne mere“ i uputstvo za montažu).

KFN 7934 D - Fiksna vrata

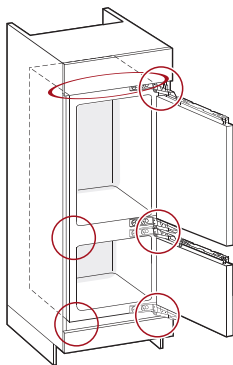
Pričvršćivanje rashladnog uređaja u otvor za ugradnju

⚠ Opasnost od oštećenja i povredjenja usled prevrtanja rashladnog uređaja.

Rashladni uređaj ima veliku težinu i postoji mogućnost da se prevrne prema napred kada su vrata uređaja otvorena.

Držite vrata uređaja zatvorena sve dok rashladni uređaj ne bude ugrađen.

Obavezno učvrstite rashladni uređaj u ugradni orman priloženim komponentama za držanje i fiksiranje u skladu sa uputstvom za montažu.



KFN 7934 D (fiksna vrata)

i Obavite montažu u skladu sa uputstvom za montažu (vidi QR kôd).



Šif.mat. 12 837 110 - KFN 7934 D
(fiksna vrata)

Naručivanje štampanog uputstva za montažu

Kod kompanije Miele možete besplatno naručiti štampano uputstvo za montažu.

Sve podatke za kontakt kompanije Miele naći ćete na kraju ovog dokumenta. Navedite identifikacionu oznaku modela i fabrički broj sa natpisne pločice.

Promena smeru otvaranja vrata

⚠ Opasnost od povreda i oštećenja usled velike težine vrata.

Ukoliko promenu smeru otvaranja vrata vrši samo jedna osoba, postoji veća opasnost od povreda i oštećenja.

Promenu smeru otvaranja vrata obavezno vršite uz pomoć druge osobe.

⚠ Opasnost od nagnječenja na šarkama vrata.

U području šarki može doći do ukleštenja prstiju.

Ostavite šarku vrata otvorenu i nemojte je sklapati.

Prilikom modifikacije ne posežite u šarku za vrata.

Obavite promenu smeru otvaranja vrata u skladu sa uputstvom za montažu.

Vrata elementa

Horizontalni i vertikalni zazor

Zavisno od dizajna kuhinje određeni su debljina i radijus ivica vrata elementa, kao i zazor sa svih strana (horizontalno i vertikalno).

Zato obavezno vodite računa o sledećem:

- Horizontalni zazor

Zazor između vrata elementa i vrata ormana iznad ili ispod njega mora da iznosi minimalno 3 mm.

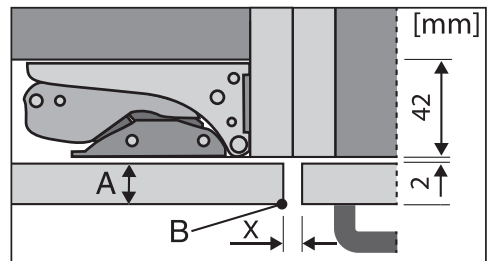
- Vertikalni zazor

Ako je zazor između vrata elementa rashladnog uređaja i prednje strane susednog kuhinjskog elementa, na strani sa šarkama ili završne bočne strane elementa previše mali, prilikom otvaranja vrata rashladnog uređaja može doći do kolizije sa frontom kuhinjskog elementa/bočnom stranom elementa.

Zavisno od debljine i radijusa ivica vrata elementa potrebno je podesiti zazor.

Vodite računa o ovome prilikom planiranja kuhinje ili zamene rashladnog uređaja tako što ćete razmotriti odgovarajuća rešenja ugradnje.

Debljina vrata elementa A [mm]	Zazor X [mm] za različite radijuse ivica B			
	R0	R1	R2	R3
≥16–19	2,5			
20	3	3	2,5	2,5
21	3	3	2,5	2,5
22	4	3,5	3	3

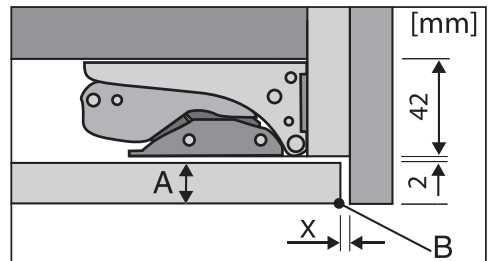


front susednog kuhinjskog elementa

A = debljina fronta elementa

B = radijus ivica

X = zazor



završna bočna strana

A = debljina fronta elementa

B = radijus ivica

X = zazor

Savet: Montirajte distancer između korpusa elementa i završne bočne strane. Tako ćete dobiti zazor odgovarajuće veličine.

Instalacija

Težina vrata kuhinjskog elementa



Opasnost od oštećenja usled previše teških vrata elementa.

Montirana vrata elementa, čija težina prekorači dozvoljenu, mogu da prouzrokuju oštećenja na šarkama, što bi između ostalog moglo da oslabi funkcionisanje uređaja.

Maksimalne dozvoljene težine vrata elemenata u kg iznose:

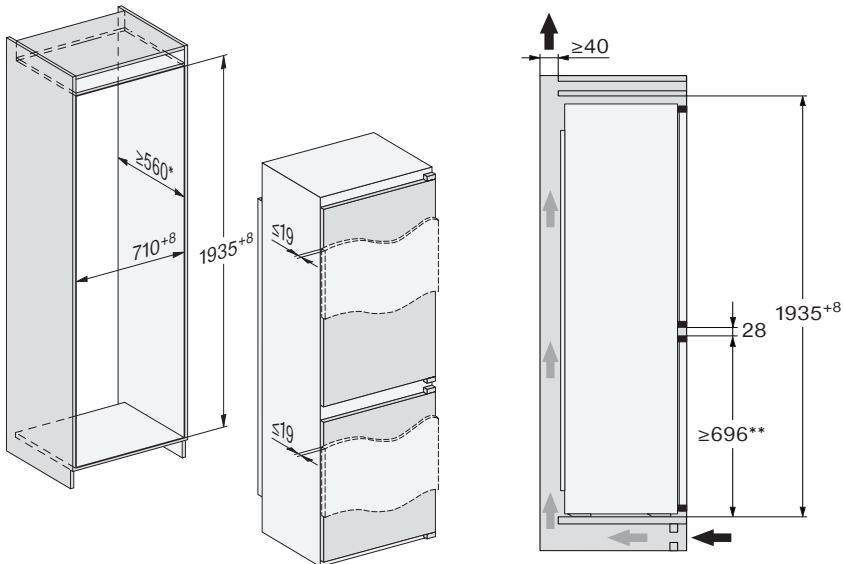
Rashladni uređaj	gornja vrata elementa	donja vrata elementa
KFN 7934 D	20	19

Ugradne mere

Ugradnja u visoki orman/bočni prikaz

KFN 7934 D

Sve dimenzije su u mm.



Fiksna vrata

* Deklarisana potrošnja energije je dobijena na osnovu dubine ugradnog elementa od 560 mm.

** Miele u svom asortimanu ima različite rashladne uređaje sa različitim pozicijama razmaka. Da bi se povećala fleksibilnost u slučaju kasnije zamene uređaja, preporučujemo poziciju razmaka između 696 i 710 mm. Pozicija razmaka vrata se može promeniti usled zamene uređaja.

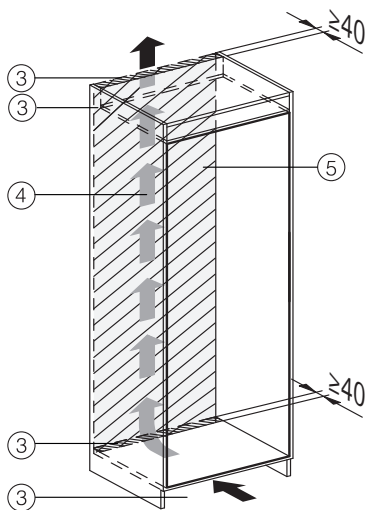
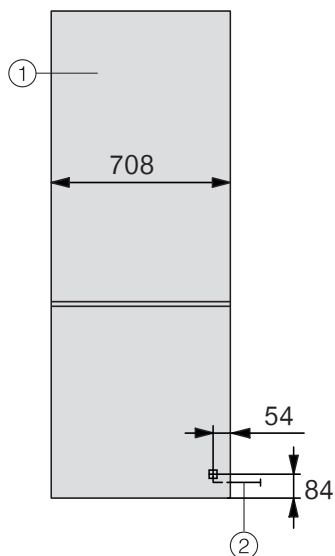
Pre ugradnje vodite računa da ugradni orman tačno odgovara navedenim ugradnim merama. Obavezno se pridržavati navedenih otvora za dovod i odvod vazduha kako bi se obezbedilo pravilno funkcionisanje rashladnog uređaja.

Instalacija

KFN 7934 D

Sve dimenzije su u mm.

Obavezno se pridržavati navedenih otvora za dovod i odvod vazduha kako bi se obezbedilo pravilno funkcionisanje rashladnog uređaja.



- ① Prikaz s prednje strane
- ② Priključni kabl, dužina = 2.300 mm
Duži priključni kabl može da se nabavi kod Miele servisne službe.
- ③ Izrez za ventilaciju, min. 200 cm²
- ④ Ventilacija
- ⑤ Nema priključka u ovoj oblasti

KFN 7913 E - Klizna vrata

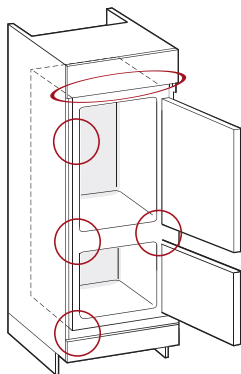
Pričvršćivanje rashladnog uređaja u otvor za ugradnju

⚠ Opasnost od oštećenja i povredjenja usled prevrtanja rashladnog uređaja.

Rashladni uređaj ima veliku težinu i postoji mogućnost da se prevrne prema napred kada su vrata uređaja otvorena.

Držite vrata uređaja zatvorena sve dok rashladni uređaj ne bude ugrađen.

Obavezno učvrstite rashladni uređaj u ugradni orman priloženim komponentama za držanje i fiksiranje u skladu sa uputstvom za montažu.



KFN 7913 E (klizna vrata)

📄 Obavite montažu u skladu sa uputstvom za montažu (vidi QR kôd).



Šif.mat. 12 837 080 - KFN 7913 E
(klizna vrata)

Naručivanje štampanog uputstva za montažu

Kod kompanije Miele možete besplatno naručiti štampano uputstvo za montažu. Sve podatke za kontakt kompanije Miele naći ćete na kraju ovog dokumenta. Navedite identifikacionu oznaku modela i fabrički broj sa natpisne pločice.

Promena smera otvaranja vrata

⚠ Opasnost od povreda i oštećenja usled velike težine vrata.

Ukoliko promenu smera otvaranja vrata vrši samo jedna osoba, postoji veća opasnost od povreda i oštećenja.

Promenu smera otvaranja vrata obavezno vršite uz pomoć druge osobe.

⚠ Opasnost od nagnječenja na šarkama vrata.

U području šarki može doći do ukleštenja prstiju.

Ostavite šarku vrata otvorenu i ne mojte je sklapati.

Prilikom modifikacije ne posežite u šarku za vrata.

Obavite promenu smera otvaranja vrata u skladu sa uputstvom za montažu.

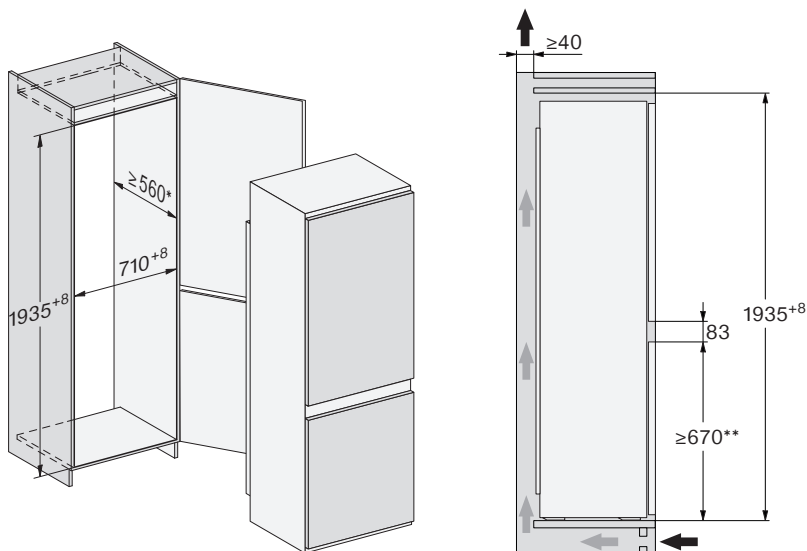
Instalacija

Ugradne mere

Ugradnja u visoki orman/bočni prikaz

KFN 7913 E

Sve dimenzije su u mm.



Klizna vrata

* Deklarisana potrošnja energije je dobijena na osnovu dubine ugradnog elementa od 560 mm.

** Miele u svom asortimanu ima različite rashladne uređaje sa različitim pozicijama razmaka. Da bi se povećala fleksibilnost u slučaju kasnije zamene uređaja, preporučujemo poziciju razmaka između 670 i 736 mm. Pozicija razmaka vrata se može promeniti usled zamene uređaja.

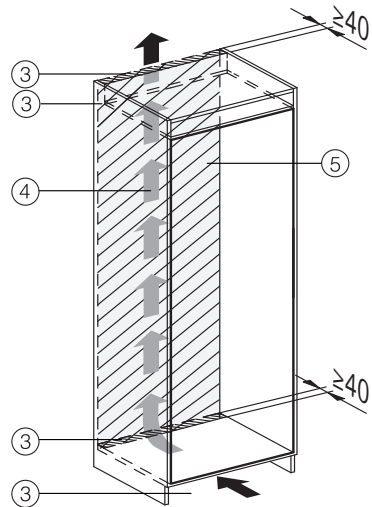
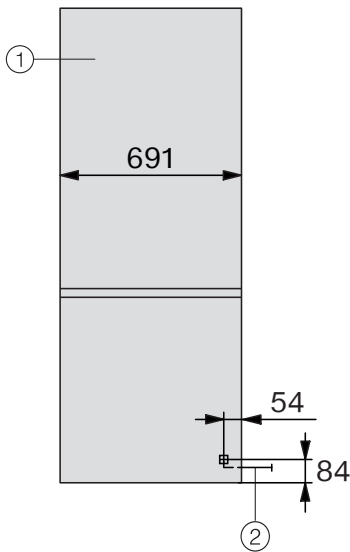
Pre ugradnje vodite računa da ugradni orman tačno odgovara navedenim ugradnim merama. Obavezno se pridržavati navedenih otvora za dovod i odvod vazduha kako bi se obezbedilo pravilno funkcionisanje rashladnog uređaja.

Priključci i dovod i odvod vazduha

KFN 7913 E

Sve dimenzije su u mm.

Obavezno se pridržavati navedenih otvora za dovod i odvod vazduha kako bi se obezbedilo pravilno funkcionisanje rashladnog uređaja.



- ① Prikaz s prednje strane
- ② Priključni kabl, dužina = 2.300 mm
Duži priključni kabl može da se nabavi kod Miele servisne službe.
- ③ Izrez za ventilaciju, min. 200 cm²
- ④ Ventilacija
- ⑤ Nema priključka u ovoj oblasti

Instalacija

Električni priključak

Rashladni uređaj sme da se priključi isključivo pomoću priloženog priključnog kabla na utičnicu sa zaštitnim kontaktom.

Rashladni uređaj postavite tako da utičnica bude pristupačna. Ukoliko utičnica nije pristupačna, obezbedite da se instalira razdvojni uređaj za svaki pol.

⚠ Opasnost od požara usled pre-grevanja.

Puštanje u rad rashladnog uređaja preko višestrukih utičnica i produžnih provodnika može da dovede do preopterećenja provodnika.

Iz sigurnosnih razloga nemojte da koristite višestruke utičnice i produžne provodnike.

Električna instalacija mora biti izvedena u skladu sa standardom VDE 0100.

Preporučujemo da za električni priključak rashladnog uređaja iz bezbednosnih razloga koristite zaštitnu sklopku (RCD) tipa  u kućnoj instalaciji.

Oštećen priključni kabl sme da se zameni samo specijalnim priključnim provodnikom istog tipa (može se nabaviti kod Miele servisa). Iz bezbednosnih razloga zamenu sme da vrši samo kvalifikovano stručno lice ili Miele servis.

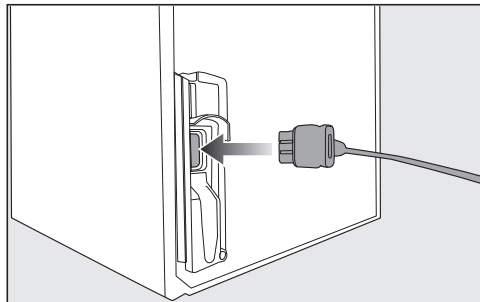
U ovom uputstvu za upotrebu ili na natpisnoj pločici možete naći informacije o nazivnoj snazi i odgovarajućoj zaštiti. Uporedite ove podatke sa podacima za električni priključak na licu mesta. U slučaju nedoumice raspitajte se kod električara.

Moguć je povremeni ili neprekidni režim rada u sistemu za snabdevanje energijom koji je nezavisan ili nije sinhronizovan sa mrežom (kao što su npr. izolovane mreže, rezervni sistemi). Preduslov

za rad je da sistem za snabdevanje energijom bude u skladu sa specifikacijama EN 50160 ili sličnim.

Mere zaštite koje su predviđene u kućnoj instalaciji i u ovom proizvodu kompanije Miele po svojoj funkciji i načinu rada takođe moraju biti osigurane u izolovanim uslovima rada ili u režimu rada koji nije sinhronizovan sa mrežom, ili moraju biti zamenjene ekvivalentnim merama u instalaciji. Kao što je, na primer, opisano u aktuelnom izdanju VDE-AR-E 2510-2.

Priključivanje rashladnog uređaja



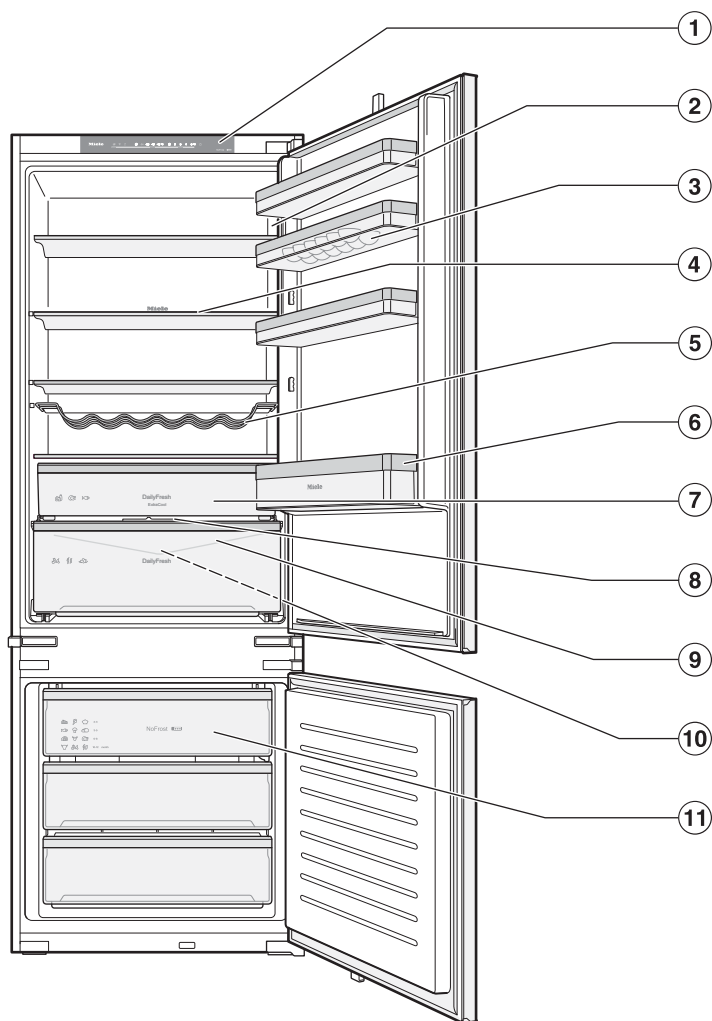
■ Utaknite utikač za struju rashladnog uređaja na zadnjoj strani rashladnog uređaja.

Vodite računa da mrežni utikač uređaja pravilno upadne u ležište.

■ Utaknite utikač za struju rashladnog uređaja u utičnicu.

Rashladni uređaj je sada priključen na električnu mrežu.

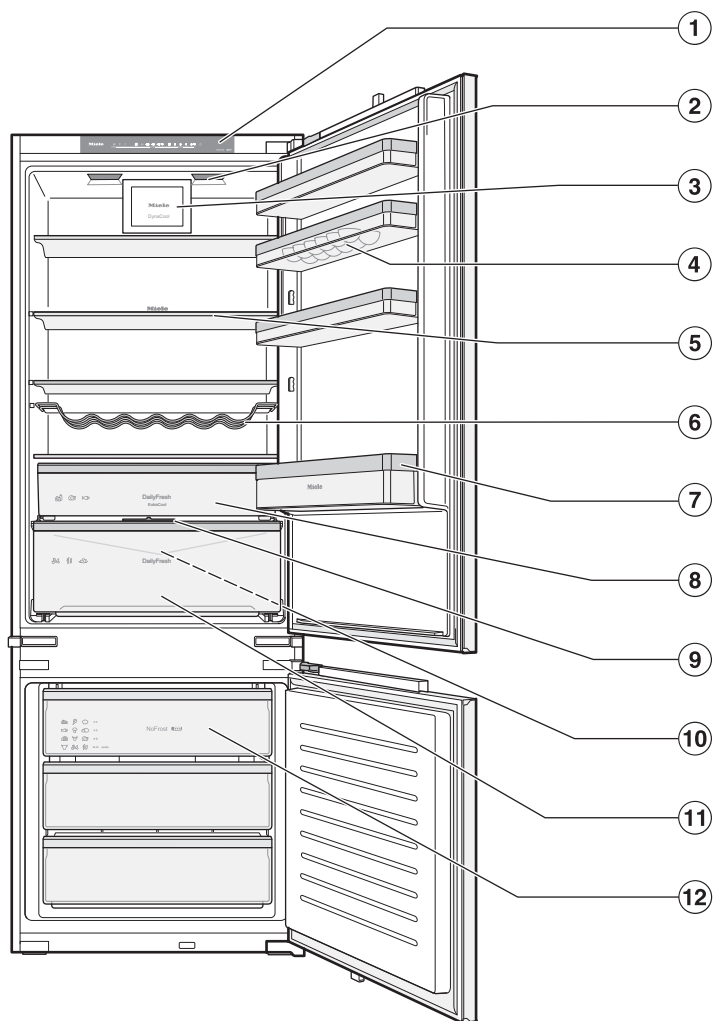
Vaš rashladni uređaj 7913 E



Upoznavanje

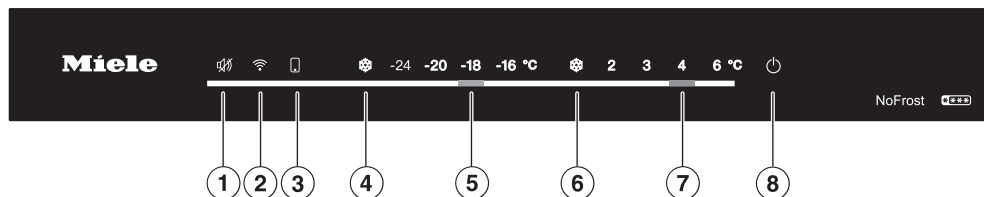
- ① Komandna ploča
- ② Polica za namirnice sa pregradom za jaja
- ③ Unutrašnje osvetljenje
- ④ varijabilni nosač za flaše
- ⑤ Polica za odlaganje namirnica
- ⑥ Polica za boce
- ⑦ DailyFresh ExtraCool fioka sa niskom temperaturom za lako kvarljive namirnice
- ⑧ Poklopac odeljka za podešavanje vlažnosti vazduha u DailyFresh fioci
- ⑨ Kanal i otvor za odvod otopljene vode:
nastali kondenzat otiče i automatski isparava.
- ⑩ DailyFresh fioka za voće i povrće (sa podešavanjem vlage)
- ⑪ Fioke za zamrzavanje

Vaš rashladni uređaj KFN 7934 D



Upoznavanje

- ① Komandna ploča
- ② Polica za namirnice sa pregradom za jaja
- ③ Ventilator (DynaCool)
- ④ varijabilni nosač za flaše
- ⑤ Unutrašnje osvetljenje
- ⑥ Polica za odlaganje namirnica
- ⑦ Polica za boce
- ⑧ DailyFresh ExtraCool fioka sa niskom temperaturom za lako kvarljive namirnice
- ⑨ Poklopac odeljka za podešavanje vlažnosti vazduha u DailyFresh fioci
- ⑩ Kanal i otvor za odvod otopljene vode:
nastali kondenzat otiče i automatski isparava.
- ⑪ DailyFresh fioka za voće i povrće (sa podešavanjem vlage)
- ⑫ Fioke za zamrzavanje



- ① Isključivanje alarma za temperaturu i alarma za vrata
- ② Uključivanje i isključivanje veze sa vašom kućnom mrežom (WLAN)
- ③ Svetli ukoliko ste podešavanja izvršili pomoću Miele aplikacije (dodatne informacije o mogućim podešavanjima naći ćete u Miele aplikaciji.)
- ④ Uključivanje i isključivanje funkcije Super zamrzavanje
- ⑤ Podešavanje temperature u zoni zamrzavanja
- ⑥ Uključivanje i isključivanje funkcije SuperCool
- ⑦ Podešavanje temperature u zoni hlađenja
- ⑧ Uključivanje i isključivanje rashladnog uređaja (taster držati pritisnut oko 3 sekunde)

Upoznavanje

Bezbednost

Alarm za temperaturu u zoni zamrzavanja

Rashladni uređaj je opremljen alarmom za temperaturu tako da temperatura u zoni zamrzavanja ne raste neprimetno.

Ako temperatura dostigne previsoku temperaturnu oblast, indikator temperature zone zamrzavanja treperi i pali se LED lampica ispod tastera .

Dodatno će se emitovati zvučni signal upozorenja sve dok ne prođe stanje alarma ili dok se prethodno ne isključi zvučni signal upozorenja.

Kada će rashladni uređaj prepoznati neku temperaturnu oblast kao previsoku zavisi od podešene temperature.

Alarm za temperaturu eventualno se javlja u sledećim situacijama:

- Pri uključivanju rashladnog uređaja temperatura previše odstupa od podešene temperature.
- Prilikom razvrstavanja i vađenja zamrznutih namirnica ulazi suviše toplotnog vazduha iz prostorije.
- Pri zamrzavanju veće količine namirnica.
- Pri zamrzavanju toplih namirnica.

Isključivanje zvuka upozorenja alarma za temperaturu pre vremena

Pre nego što isključite alarm za temperaturu, treba utvrditi uzrok alarma za temperaturu i otkloniti ga.

Ako vam zvučni signal upozorenja smeta, možete da ga isključite ranije.

■ Pritisnite taster .

■ Proverite da li su se namirnice otopile delimično ili čak potpuno. Ukoliko jesu, dalje obradite namirnice (kuvanjem ili pečenjem) pre nego što ih ponovo zamrznete.

Alarm za vrata

Rashladni uređaj je opremljen alarmom za vrata da bi se sprečio gubitak energije dok su vrata uređaja otvorena i radi zaštite namirnica u frižideru od toplote.

U zavisnosti od toga koja od dvojica vrata uređaja su bila otvorena duže od 2 minuta, treperi indikator temperature za zonu zamrzavanja ili za zonu hlađenja. Treperi LED lampica ispod tastera . Dodatno se čuje zvučni signal upozorenja.

 Vreme do aktiviranja alarma za vrata može da se promeni uz pomoć Miele aplikacije.

Čim zatvorite vrata uređaja, zvučni signal se utišava i LED lampica ispod tastera  se gasi.

Prevremeno isključivanje zvuka upozorenja alarma za vrata

Ako vam zvučni signal upozorenja smeta, možete da ga isključite ranije.

■ Pritisnite taster .

Zvučni signal upozorenja se više ne čuje. Čim zatvorite vrata uređaja, LED lampica ispod tastera  se gasi.

Ako se vrata uređaja ne zatvore, zvučni signal upozorenja se ponavlja nakon 2 minuta.

Funkcije uređaja

SuperCool ❄️

Kada je uključena funkcija SuperCool ❄️, **zona hlađenja** se vrlo brzo rashlađuje do najniže vrednosti (zavisno od temperature okoline). Rashladni uređaj radi sa maksimalnom snagom hlađenja i temperatura opada.

Izaberite funkciju SuperCool ❄️ ukoliko želite brzo da rashladite velike količine svežih namirnica ili napitaka.

Funkcija SuperCool ❄️ se mora uključiti **neposredno pre stavljanja** namirnica ili napitaka.

Funkcija SuperCool ❄️ se automatski isključuje nakon otprilike 6 sati. Rashladni uređaj ponovo radi normalnom snagom hlađenja.

Super zamrzavanje ❄️

Pri uključenoj funkciji Super zamrzavanje ❄️ **zona zamrzavanja** se veoma brzo hladi do najniže vrednosti (u zavisnosti od temperature okoline). Rashladni uređaj radi sa maksimalnom snagom hlađenja i temperatura opada.

Izaberite funkciju SuperFrost ❄️ pre zamrzavanja svežih namirnica. Tako ćete postići da se namirnice brzo zamrznju i da se na taj način očuvaju hranljive vrednosti, vitamini, izgled i ukus.

Funkcija Super zamrzavanje ❄️ se mora **uključiti 4–6 sati pre stavljanja** namirnica koje treba zamrznuti. Ako treba koristiti **maksimalni kapacitet zamrzavanja**, funkcija Super zamrzavanje ❄️ se mora uključiti **24 sata ranije**.

Funkcija Super zamrzavanje ❄️ se automatski isključuje nakon 50 sata. Dužina vremena do isključivanja funkcije Super zamrzavanje ❄️ zavisi od količine sveže stavljenih namirnica.

Automatsko Super zamrzavanje ❄️

Funkcija automatskog Super zamrzavanja ❄️ je fabrički uključena i može se isključiti bilo kada.

Kada stavljate veću količinu (toplih) namirnica za zamrzavanje i temperatura u zoni zamrzavanja se poveća, funkcija Super zamrzavanja ❄️ se tada **automatski** uključuje na neko vreme.

LED lampica ispod tastera Super zamrzavanje ❄️ se pali.

Tada bi najbolje bilo da namirnice za zamrzavanje stavite u desni deo fioke.

Upoznavanje

Šabat program

Radi podrške verskim običajima rashladni uređaj raspolaže Šabat programom.

Kada je uključen Šabat program, privremeno se deaktiviraju:

- unutrašnje osvetljenje kada su vrata uređaja otvorena
- svi zvučni i optički signali
- sve poruke na komandnoj ploči (izuzetak: LED lampica ispod tastera Super zamrzavanje  svetli sa smanjenim osvetljenjem.)
- funkcije SuperCool, Super zamrzavanje i Automatsko Super zamrzavanje

Sve ostale prethodno aktivirane funkcije ostaju aktivirane.

Dok je uključen Šabat program, ne možete da vršite nikakva podešavanja na vašem rashladnom uređaju.

Uređenje unutrašnjosti uređaja

Vađenje ili premeštanje police za namirnice/police za flaše

Premeštajte samo prazne police za namirnice/police za flaše na vratima uređaja.

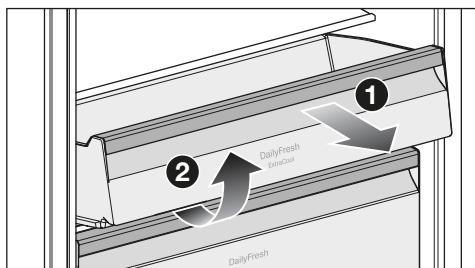
- Gurnite policu za namirnice/policu za flaše nagore i izvadite je prema napred.
- Ponovo postavite police za namirnice/police za flaše na željeno mesto.

Vađenje i premeštanje policica za odlaganje namirnica

Police za odlaganje namirnica možete da pomerite u zavisnosti od visine namirnica koja se hladi.

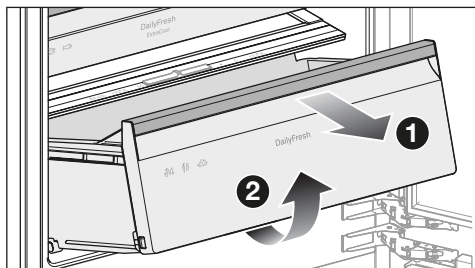
- Podignite prednju stranu police i izvadite policu napred.
- Ponovo postavite policu na željeno mesto, pri čemu je zadnja ivica okrenuta nagore. Zadnja ivica police mora da bude okrenuta nagore kako namirnica ne bi dodirivala zadnju stranu uređaja i da se ne bi zamrzavanjem prilepila za nju.

Vađenje DailyFresh ExtraCool fiok



- Povucite DailyFresh ExtraCool fioku do kraja ① i izvadite DailyFresh ExtraCool fioku ②.

Uklanjanje DailyFresh fiok

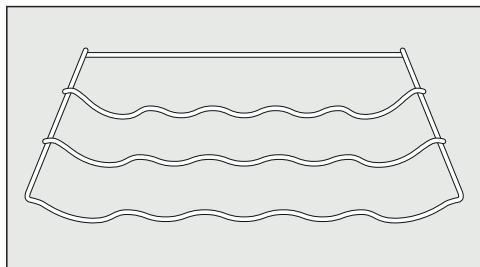


- Sa vrata uređaja skinite policu za flaše.
- Povucite DailyFresh fioku do kraja ① i izvadite DailyFresh fioku ②.

Vađenje fiok

- Povucite fioku do kraja i izvadite je.

Premeštanje varijabilnog nosača za flaše



- Nosač za flaše lagano podignite otpozadi i izvadite povlačeći ga napred.
- Ponovo postavite nosač za flaše na željeno mesto.

Zadnji granični deo mora da pokazuje nagore da flaše ne bi dodirivale zadnju stranicu.

Priloženi pribor

Utikač uređaja

Pregrada za jaja

Varijabilni nosač za flaše

Posuda za kocke leda

Pribor koji se naknadno kupuje

U Miele e-shopu, kod Miele servisne službe ili Miele specijalizovanog prodavca možete nabaviti proizvode koji su specijalno namenjeni rashladnom uređaju, kao što su npr. sredstvo za održavanje uređaja i pribor.

U Miele e-shop dolazite preko sledećeg QR-koda:



Pokretanje

Pre prve upotrebe

- Uklonite svu ambalažu i zaštitne folije.
- Uklonite sav reklamni materijal i nalepnice iz unutrašnjosti rashladnog uređaja.
- Očistite unutrašnjost vitrine i pribor.

Priključivanje rashladnog uređaja

- Priključite rashladni uređaj na električnu mrežu, kao što je opisano u poglavlju „Instalacija“, odeljak „Električno priključivanje“.

Sistem rashladnog uređaja se postepeno podiže.

Zatim se pojavljuju unapred podešene temperature na indikatorima temperature za zonu hlađenja i zonu zamrzavanja.

Uređaj je sada spreman za rad.

Rashladni uređaj počinje da hladi, a osvetljenje unutrašnjosti se pali kada otvore vrata uređaja.

Da bi temperatura bila dovoljno niska, pustite da se rashladni uređaj prethodno hladi nekoliko sati pre nego što u njega prvi put stavite namirnice.

Uključivanje rashladnog uređaja

- Ukoliko je uređaj prethodno isključen pomoću tastera , pritisnite taster  u trajanju od 3 sekunde, tako da sve LED lampice na komandnoj ploči jednom zasvetle.

Oglašava se zvučni signal, a na indikatoru temperature se svetle unapred podešene temperature.

Rashladni uređaj počinje da hladi, a osvetljenje unutrašnjosti se pali kada otvore vrata uređaja.

Čim se dostigne podešena temperatura u zoni zamrzavanja, LED lampica ispod tastera  se gasi. Indikator temperature zone zamrzavanja neprekidno svetli, a zvuk upozorenja se utišava.

- Ako želite ranije da isključite zvuk upozorenja, pritisnite taster .

Da bi temperatura bila dovoljno niska, pustite da se rashladni uređaj prethodno hladi nekoliko sati pre nego što u njega prvi put stavite namirnice. Stavite namirnice u rashladni uređaj tek kada se postigne unapred podešena temperatura.

U zonu za zamrzavanje stavite namirnice tek kada temperatura u zoni za zamrzavanje bude dovoljno niska (najmanje -18°C).

Kada uključite rashladni uređaj, sačekajte oko 3 minuta pre nego što ga umrežite. Tek tada je podizanje sistema rashladnog uređaja završeno.

Isključivanje rashladnog uređaja

- Pritisnite taster  oko 3 sekunde, tako da se ugase sve LED lampice na komandnoj ploči.

Čuje se zvučni signal.

Hlađenje i unutrašnje osvetljenje su isključeni.

Obratite pažnju: rashladni uređaj nije odvojen od električne mreže kada se isključuje.

Ako ste duže vreme odsutni

Ukoliko zbog dužeg odsustva isključite rashladni uređaj, ali ga ne očistite, postoji opasnost da će se stvoriti buđ ako vrata uređaja ostanu zatvorena. Obavezno očistite rashladni uređaj pre dužeg odsustva.

Ako rashladni uređaj nećete da koristite duže vreme, onda uradite sledeće:

- Isključite rashladni uređaj.
- Izvucite utikač iz struje ili isključite osigurač u kućnoj instalaciji.
- Da biste rashladni uređaj dovoljno provetrili i sprečili stvaranje neprijatnih mirisa, očistite i ostavite uređaj otvoren.

Rukovanje

Podešavanje temperature u zoni hlađenja

Savet: U zoni hlađenja preporučujemo temperaturu hlađenja od **4°C**

Kod podešavanja temperature od 4 °C i odgovarajuće higijene usporava se razmnožavanje bakterija, npr. salmonele i listerije, koje mogu da prouzrokuju teška trovanja životnim namirnicama.

Važi sledeće: Što je podešena temperatura niža, to će namirnice koje se čuvaju u zoni hlađenja duže trajati.

- Dodirnite željenu temperaturu za zonu hlađenja.

Moguće vrednosti podešavanja temperature u zoni hlađenja

Temperatura u zoni hlađenja se može podešavati od **2°C do 6°C**.

📱 Uz pomoć Miele aplikacije možete vršiti dalja podešavanja temperature u zoni hlađenja.

Indikator temperature

Indikator temperature na komandnoj ploči uvek prikazuje **željenu** temperaturu.

U zavisnosti od temperature okoline i podešavanja, može biti potrebno nekoliko sati dok se ne podesi željena temperatura.

Temperatura u zoni hlađenja se povećava:

- što se vrata uređaja otvaraju češće i duže.
- što se više namirnica stavi u uređaj.

- što su toplije sveže stavljene namirnice.
- što je temperatura okoline u kojoj se rashladni uređaj nalazi viša. Rashladni uređaj je napravljen za određenu klimatsku klasu (opseg temperature oko line) čijih granica se treba pridržavati.

Uključivanje funkcije SuperCool ❄

Funkcija SuperCool ❄ se mora uključiti neposredno pre stavljanja namirnica ili napitaka.

- Pritisnite taster SuperCool ❄.

LED lampica ispod tastera SuperCool ❄ se pali.

Isključivanje funkcije SuperCool ❄

Funkcija SuperCool ❄ se automatski isključuje nakon maks. 6 sati.

Da biste uštedeli energiju, možete sami da isključite funkciju SuperCool ❄ ranije čim namirnice ili napici budu dovoljno hladni.

- Pritisnite taster SuperCool ❄.

LED lampica ispod tastera SuperCool ❄ se gasi.

Podešavanje temperature u zoni zamrzavanja

⚠ Ugrožavanje zdravlja usled konzumiranja pokvarenih namirnica.

Za zamrzavanje svežih namirnica je potrebna temperatura od **-18°C**. Obratite pažnju da se pri višim temperaturama skraćuje vek trajanja namirnica.

Za zamrzavanje i dugoročno čuvanje namirnica podesite minimalnu temperaturu od **-18°C**.

Savet: Sa konstantnom temperaturom zamrzavanja od -18°C i uz odgovarajući higijenski program, u velikoj meri može da se iskoristi maksimalno vreme skladištenja namirnica i izbegne bacanje namirnica.

- Dodirnite željenu temperaturu za zonu zamrzavanja

Moguće vrednosti podešavanja temperature u zoni zamrzavanja

Temperatura u zoni zamrzavanja se može podešavati od -16°C do -24°C .

Indikator temperature

Indikator temperature na komandnoj ploči uvek prikazuje **željenu** temperaturu.

U zavisnosti od temperature okoline i podešavanja, može biti potrebno nekoliko sati dok se ne podesi željena temperatura.

Temperatura u zoni zamrzavanja se povećava:

- što se vrata uređaja otvaraju češće i duže.
- što se više namirnica stavi u uređaj.
- što su toplije sveže stavljene namirnice.
- što je temperatura okoline u kojoj se rashladni uređaj nalazi viša. Rashladni uređaj je napravljen za određenu klimatsku klasu (opseg temperature okoline) čijih granica se treba pridržavati.

Uključivanje funkcije Super zamrzavanje ❄

Funkcija Super zamrzavanje ❄ se mora uključiti oko **4–6 sati pre stavljanja** namirnica koje treba zamrznuti. Ako treba koristiti maksimalni kapacitet zamrzavanja, funkcija Super zamrzavanje ❄ se mora uključiti 24 sata ranije.

Funkciju Super zamrzavanje ❄ **ne** možete uključivati,

- ukoliko stavljate već zamrznute namirnice.
- ukoliko dnevno zamrzavate samo do 2 kg namirnica.

- Pritisnite taster Super zamrzavanje ❄.

LED lampica ispod tastera Super zamrzavanje ❄ se pali.

Isključivanje funkcije Super zamrzavanje ❄

Funkcija Super zamrzavanje ❄ se automatski isključuje nakon maks. 50 sati.

Radi uštede energije funkciju Super zamrzavanje ❄ možete isključiti ranije čim namirnice budu dovoljno hladne.

- Pritisnite taster Super zamrzavanje ❄.

LED lampica ispod tastera Super zamrzavanje ❄ se gasi.

Otkazivanje funkcije Automatsko Super zamrzavanje ❄

- Pritisnite taster Super zamrzavanje ❄.

LED lampica ispod tastera Super zamrzavanje ❄ se gasi.

Rukovanje

Uključivanje funkcije Automatsko Super zamrzavanje ❄

- Držite taster Super zamrzavanje ❄ pritisnut 5 sekundi dok se ne oglasi zvučni signal.
- Otpustite taster Super zamrzavanje ❄.

Oglašavaju se 2 uzastopna zvučna signala. Funkcija Automatsko Super zamrzavanje ❄ je uključena.

Potpuno isključivanje funkcije Automatsko Super zamrzavanje ❄

- Držite taster Super zamrzavanje ❄ pritisnut 5 sekundi dok se ne oglasi zvučni signal.
- Otpustite taster Super zamrzavanje ❄.

Oglašavaju se 3 uzastopna zvučna signala. Funkcija Automatsko Super zamrzavanje ❄ je isključena.

Čuvanje namirnica u zoni hlađenja

⚠ Opasnost od eksplozije usled zapaljivih smeša gasova.

Zapaljive smeše gasova bi mogle da se zapale usled električnih delova.

U rashladni uređaj ne stavljajte eksplozivne materije ni proizvode koji sadrže zapaljive pogonske gasove (npr. sprejeve). Odgovarajuće limenke sa sprejom prepoznaju se po naštačnim podacima o sadržaju ili simbolu plamena. Električni delovi bi mogli da zapale gasove koji eventualno cure.

⚠ Opasnost od oštećenja usled namirnica koje sadrže masnoću ili ulje.

Ako u rashladnom uređaju ili na njegovim vratima čuvate namirnice koje sadrže mast ili ulje, na plastici mogu da nastanu pukotine usled čega ona može da naprsne ili pukne.

Pazite da mast ili ulje koje iscure ne dođe u dodir sa plastičnim delovima rashladnog uređaja.

Ako nema dovoljno cirkulacije vazduha, smanjuje se učinak hlađenja, a raste potrošnja energije.

Ne stavljajte namirnice tik jednu uz drugu niti u direktnom kontaktu sa zadnjom stranom uređaja da bi vazduh mogao dobro da cirkuliše.

Različite zone hlađenja

Zbog prirodne cirkulacije vazduha u zoni za hlađenje stvaraju se različite temperaturne oblasti.

Hladan, težak vazduh pada u donji deo zone za hlađenje. Prilikom skladištenja namirnica koristite različite hladne zone.

Najtoplija oblast

Najtoplija oblast u zoni za hlađenje se nalazi sasvim gore u prednjem delu i na vratima uređaja. Ovu oblast koristite npr. za čuvanje maslaca, kako bi se lakše nanosio, i za sir, da bi zadržao svoju aromu.

Najhladnija oblast

Najhladnija oblast u zoni hlađenja je u DailyFresh ExtraCool fioci i na zadnjoj strani uređaja.

Kod podešavanja temperature od 4 °C i odgovarajuće higijene usporava se razmnožavanje bakterija, npr. salmonela i listerije, koje mogu da prouzrokuju teška trovanja životnim namirnicama.

Zbog toga koristite ove oblasti za sve osetljive i lako kvarljive namirnice kao što su npr.:

- Riba, meso, živina
- Kobasice, gotova jela
- Jela/peciva sa jajima ili pavlakom
- Sveže testo, testo za kolače, picu, kiš
- Sir od svežeg mleka i drugi proizvodi od svežeg mleka
- Humus, namazi od povrća, zamenski proizvodi za mladi sir na biljnoj bazi
- Pripremljeno povrće upakovano u foliju
- Generalno sve sveže namirnice (čiji se minimalni rok trajanja odnosi na temperaturu čuvanja od najmanje 4°C)

Savet: Stavljajte namirnice, tako da namirnice ne dodiruju zadnju stranu zone hlađenja. U suprotnom namirnice mogu da se zalepe za zadnju stranu.

Indikator temperature za najhladniju oblast

Indikator temperature za najhladniju oblast se nalazi na levom ili desnom unutrašnjem bočnom zidu u najhladnijoj oblasti zone hlađenja. Pomoću indikatora temperature možete da proverite temperaturu u ovoj oblasti za vaše osetljive i lako kvarljive namirnice. Kada je pravilno podešena temperatura, u najhladnijoj oblasti (između indikatora temperature i površine za odlaganje ispod njega) uspostavlja se najniža, srednja temperatura hlađenja. Ova niska temperatura hlađenja i odgovarajuća higijena usporavaju razmnožavanje bakterija, npr. salmonela i listerija, koje mogu da prouzrokuju teška trovanja životnim namirnicama.

Posle prvog puštanja rashladnog uređaja u rad može da prođe do 12 sati dok se ne dostigne željena temperatura.

Osim toga, prikaz indikatora temperature je netačan kada se duže ili češće otvaraju vrata uređaja. Vrata uređaja otvarajte uvek samo nakratko.

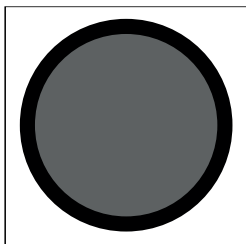
Posle nekoliko sati ponovo proverite indikator temperature.

Rukovanje

Prikaz indikatora temperature



Kada indikator temperature prikazuje „OK“, temperatura je pravilno podešena. Vaše osjetljive i lako kvarljive namirnice se dobro hlade u ovoj oblasti.



Kada indikator temperature ne prikazuje „OK“, podešena je suviše visoka temperatura. Podesite temperaturu na 4 °C ili niže.

Ako temperatura okoline jako osciluje, češće proveravajte indikator temperature. Prema potrebi ponovo podesite temperaturu.

Savet: Ako indikator temperature nakon ponovne provere i podešene najniže temperature ne prikazuje „OK“, obratite se servisnoj službi. Indikator temperature je oštećen i nije više obezbeđeno pravilno čuvanje osjetljivih i lako kvarljivih namirnica.

Da li namirnice treba skladištiti upakovane ili raspakovane?

U zoni za hlađenje namirnice čuvajte upakovane ili dobro pokrivene (u DailyFresh fioci postoje izuzeci).

Na taj način se sprečavaju upijanje drugih mirisa, sušenje namirnica i prenošenje eventualno prisutnih bakterija. Obratite pažnju na ovo posebno prilikom skladištenja namirnica životinjskog porekla. Vodite računa da naročito namirnice poput sirovog mesa i ribe ne dođu u kontakt sa drugim namirnicama.

Kada je temperatura pravilno podešena i uz odgovarajuću higijenu, može znatno da se produži rok trajanja namirnica. Tako se izbegava bacanje hrane.

Namirnice bogate belančevinama

Vodite računa o tome da se namirnice bogate belančevinama brže kvare. To znači da se npr. mekušci i ljuskari kvare brže od ribe, a riba se kvari brže nego meso.

DailyFresh ExtraCool fioka

DailyFresh ExtraCool fioka je naročito pogodna za skladištenje lako kvarljivih namirnica, kao što su:

- Sveža riba, mekušci i ljuskari
- Meso, živina, delikates
- Gotove salate
- Mlečni proizvodi, kao što su jogurt, sir, pavlaka, mladi sir itd.
- Osim toga, u DailyFresh ExtraCool fioci možete da skladištite namirnice svih vrsta ukoliko su **upakovane**.

Kada je za zonu hlađenja podešena temperatura od **2°C**, u DailyFresh ExtraCool fioci vlada temperatura od oko **0°C**.

Vlažnost vazduha u DailyFresh ExtraCool fioci nije povećana i ne može se regulisati.

Temperatura u DailyFresh ExtraCool fioci (u zavisnosti od podešene temperature u zoni hlađenja) je oko 0°C.

Stoga se pod određenim okolnostima mogu postići i temperature ispod nule. Namirnice bi mogle da se zamrznu.

Po potrebi prilagodite podešavanje temperature.

Vodite računa o tome da se namirnice bogate belančevinama brže kvare. To znači da se npr. mekušci i ljuskari kvare brže od ribe, a riba se kvari brže nego meso.

Iz higijenskih razloga čuvajte samo **poklopljene ili upakovane** namirnice.

DailyFresh fioka

U DailyFresh fioci vladaju optimalni uslovi za čuvanje voća i povrća.

U DailyFresh fioci vlažnost vazduha može da se reguliše tako da otprilike odgovara uskladištenim namirnicama. Veća vlažnost vazduha utiče da namirnice zadrže svoju vlažnost i da se ne suše tako brzo. Temperatura približno odgovara temperaturi u običnoj zoni za hlađenje.

Imajte na umu da je veoma važno da namirnice budu u dobrom stanju prilikom stavljanja u uređaj kako bi se dobro očuvale.

Menjanje vlažnosti vazduha u DailyFresh fioci

Nivo vlažnosti vazduha u DailyFresh fioci obično zavisi od vrste i količine stavljenih namirnica kada namirnice skladištite **neupakovane**.

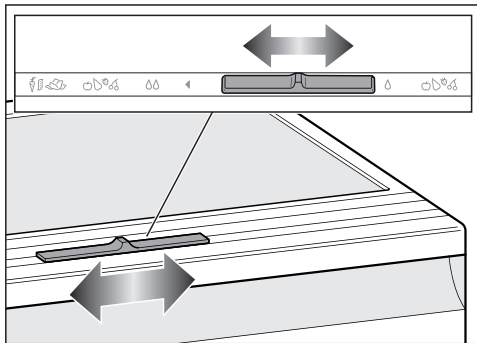
Savet: Kada je stavljena **mala** količina namirnica, vlažnost vazduha može biti nedovoljna. Kada imate manju količinu namirnica, stavite ih u ambalažu koja ne propušta vazduh.

Savet: **Narezano** voće ili povrće čuvajte prekriveno ili upakovano, kako se ne bi osušilo.

Rukovanje

Odabir nepovećane vlažnosti vazduha

δ



- Pomerite regulator udesno.

Poklopac odeljka je otvoren, a vlažnost vazduha se smanjuje δ.

- Odaberite podešavanje uglavnom ako je:

- stavljena velika količina namirnica
- stavljena količina namirnica mešovita
- stavljeno pretežno voće
- vlažnost vazduha u DailyFresh fioci prevelika.

Odabir povećane vlažnosti vazduha ∞

- Pomerite regulator ulevo.

Poklopac odeljka je zatvoren a vlažnost vazduha ostaje u odeljku ∞.

- Odaberite podešavanje ako je:

- stavljena mala količina namirnica
- stavljeno pretežno povrće
- vlažnosti vazduha u DailyFresh fioci nedovoljna.

Ako je u DailyFresh fioci veća vlažnost vazduha, može doći do kondenzovanja vode.

Ako smatrate da je kondenzacija prevelika i da škodi namirnicama, postupite na sledeći način:

Kondenzovanu vodu pokupite krpom za brisanje.

Otvorite poklopac odeljka tako što ćete odabrati poziciju „Nepovećana vlažnost vazduha δ“.

Zamrzavanje i čuvanje svežih namirnica

Maksimalni kapacitet zamrzavanja

Da bi se osiguralo da se namirnice što brže zamrznu do jezgra, ne sme se prekoračiti maksimalni kapacitet zamrzavanja. Maksimalni kapacitet zamrzavanja u roku od 24 sata možete naći na natpisnoj pločici „Kapacitet zamrzavanja ... kg/24 h“.

Pre stavljanja namirnica

Za zamrzavanje koristite samo sveže i besprekorne namirnice.

- Ako imate količinu svežih namirnica veću od 2 kg, uključite funkciju Super zamrzavanje ❄ 6 sati pre stavljanja namirnica.
- Kod još veće količine namirnica za zamrzavanje, uključite funkciju Super zamrzavanje ❄ 24 sata pre nego što stavite namirnice.

Namirnice koje su već stavljene u odeljak za zamrzavanje tako će dobiti rezervu hladnoće.

Stavljanje namirnica za zamrzavanje

Namirnice koje treba da se zamrznju ne smeju da dodiruju već zamrznute namirnice kako se ove ne bi delimično otopile.

- Namirnice uvek rasporedite prvo u najnižoj fioči.
- Da biste sprečili da se namirnice zamrzavanjem spoje ili prilepe, stavljajte suva pakovanja.

Fioču zamrzivača uvek gurnite do kraja kako bi vazduh u rashladnom uređaju mogao slobodno da cirkuliše.

Da biste osigurali da se namirnice brzo zamrznju do jezgra, pakovanje ne treba da premašuje sledeću težinu:

- Voće i povrće maks. 1 kg
- Meso maks. 2,5 kg

- stavljanje velike količine namirnica

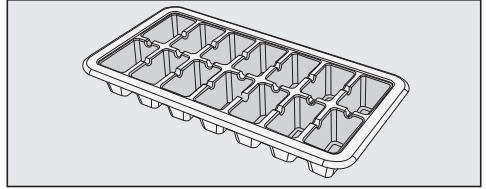
Savet: Možete da povećate zonu zamrzavanja prema potrebi, na primer ako hoćete da stavite veći komad namirnice, npr. ćurku ili divljač.

- Izvadite fioče iz zone zamrzavanja.
- Smrznute namirnice stavite direktno na dno zone zamrzavanja.

Nakon zamrzavanja svežih namirnica

- Isključite funkciju Super zamrzavanja ❄.

Priprema kocki leda



- Vodom napunite 3/4 posude za kocke leda i postavite je na dno fioke zamrzivača.
- Posudu za kocke leda, koja se zaledila za dno, odvojite tupim predmetom, npr. drškom kašike.

Savet: Kocke leda ćete lako izvaditi iz posude ukoliko ih nakratko stavite pod mlaz vode.

Brzo hlađenje napitaka

- Ukoliko u zonu za zamrzavanje stavljate boce radi brzog hlađenja, izvadite boce **najkasnije nakon 1 sata**. Boce bi mogle da puknu.

Prilagođavanje podešavanja

Savet:  Pomoću Miele aplikacije možete da vršite dodatna podešavanja na vašem rashladnom uređaju. Dodatne informacije o tome ćete naći u Miele aplikaciji.

Neophodno je da vaš rashladni uređaj bude umrežen i registrovan u Miele aplikaciji.

Obratite pažnju na poglavlje „Bezbednosne napomene i upozorenja“ u ovom uputstvu za upotrebu i montažu, i uverite se da se bezbednosne napomene poštuju i kada rukujete rashladnim uređajem putem Miele aplikacije.

Uključivanje Šabat programa

Dok je uključen Šabat program ne možete da vršiti nikakva podešavanja na vašem rashladnom uređaju.

- Držite taster Super zamrzavanje  pritisnut 15 sekundi dok se ne oglasi 2. zvučni signal (1. zvučni signal se oglašava nakon 5 sekundi).

LED lampica ispod tastera Super zamrzavanje  svetli sa smanjenim intenzitetom.

Sve ostale LED lampice na komandnoj ploči se gase. Program Šabat je uključen.

Vodite računa da vrata uređaja budu dobro zatvorena zato što su optički i zvučni signali upozorenja isključeni.

 Ugrožavanje zdravlja usled konzumiranja pokvarenih namirnica.

Pošto se tokom rada programa Šabat mogući nestanak struje ne prikazuje, namirnice mogu potpuno ili delimično da se odmrznu. Time se skraćuje rok trajanja namirnica.

Ukoliko je tokom rada programa Šabat došlo do nestanka struje, proverite kvalitet namirnica.

Isključivanje Šabat programa

Funkcija Šabat programa se automatski isključuje nakon oko 80 sati.

Funkciju Šabat programa možete takođe isključiti i ranije.

- Držite taster Super zamrzavanje  pritisnut 15 sekundi dok se ne oglasi zvučni signal.

LED lampice unapred podešenih temperatura svetle.

Šabat program je isključen.

Miele@home

Vaš rashladni uređaj je opremljen integrisanim WLAN modulom.

Umrežavanje je fabrički deaktivirano.

Za korišćenje su vam potrebni:

- WLAN mreža
- Miele aplikacija
- Miele korisnički nalog. Korisnički nalog možete da kreirate putem Miele aplikacije.

Miele aplikacija vas vodi prilikom povezivanja rashladnog uređaja i kućne WLAN mreže.

Nakon što ste povezali rashladni uređaj u vašu WLAN mrežu, pomoću Miele aplikacije možete npr. da radite sledeće:

- da pristupite informaciji o statusu rada vašeg rashladnog uređaja
- da menjate podešavanja vašeg rashladnog uređaja
- da vršite dodatna podešavanja na vašem rashladnom uređaju

Povezivanjem rashladnog uređaja u vašu WLAN mrežu povećava se potrošnja električne energije, čak i kada je rashladni uređaj isključen.

Obezbedite da signal Vaše WLAN mreže bude dovoljno jak na mestu postavljanja Vašeg rashladnog uređaja.

Dostupnost WLAN veze

WLAN veza deli frekventni opseg sa drugim uređajima (npr. mikrotalasnim rernama, igračkama na daljinsko upravljanje). Usled toga prilikom povezivanja može doći do smetnji, povremeno ili potpuno. Iz tog razloga ne može da se obezbedi stalna raspoloživost ponuđenih funkcija.

Raspoloživost Miele@home

Korišćenje aplikacije Miele zavisi od raspoloživosti servisa Miele@home u Vašoj zemlji.

Servis Miele@home nije raspoloživ u svakoj zemlji.

Informacije o raspoloživosti naći ćete na internet strani www.miele.com.

Miele aplikacija

Miele aplikaciju možete besplatno preuzeti sa Apple App Store® ili Google Play Store™-a.



Prilagođavanje podešavanja

Sprovođenje funkcije Scan & Connect

- Skenirajte QR kôd.

Ako ste instalirali Miele aplikaciju i imate korisnički nalog, odmah ćete biti usmereni na umrežavanje.

Ako još uvek niste instalirali Miele aplikaciju, bićete prebačeni u Apple App Store® ili Google Play Store™.

- Instalirajte Miele aplikaciju i podesite korisnički nalog.
- Ponovo skenirajte QR kôd.

Miele aplikacija vas vodi kroz podešavanje.



Uspostavljanje WLAN veze po 1. put

- Držite taster Super zamrzavanje  pritisnut 2 sekunde dok se ne oglasi zvučni signal.

Za vreme povezivanja treperi simbol . Ovaj simbol svetli kada je veza uspostavljena.

Aktiviranje WLAN veze

- Pritisnite taster .

LED lampica ispod tastera  se pali.

Deaktiviranje WLAN veze

- Pritisnite taster .

LED lampica ispod tastera  se gasi.

Resetovanje konfiguracije mreže

Ako dođe do problema sa povezivanjem vašeg rashladnog uređaja sa vašom WLAN mrežom, možete resetovati konfiguraciju mreže.

- Držite taster  pritisnutim 6 sekundi, sve dok se ne oglase 2 zvučna signala.

LED lampica ispod tastera  treperi otprilike 1 minut. LED lampica se potom gasi.

Sva izvršena podešavanja i unete vrednosti se resetuju.

WLAN veza je deaktivirana.

Natpisna pločica u unutrašnjosti rashladnog uređaja se ne sme uklanjati. Natpisna pločica je potrebna u slučaju smetnje.

Vodite računa da voda ne dospe u elektroniku ili osvetljenje.



Opasnost od oštećenja usled prodora vlage.

Para iz paročistača može da ošteti plastične i električne delove.

Ne koristite paročistač za čišćenje rashladnog uređaja.

Napomene vezane za sredstvo za čišćenje

U unutrašnjosti rashladnog uređaja koristite samo sredstva za čišćenje i održavanje koja su neškodljiva za namirnice.

Da ne biste oštetili površine, prilikom čišćenja **nemojte** da koristite sledeće:

- sredstva za čišćenje koja sadrže sodu, amonijak, kiseline ili hlor;
- sredstva za čišćenje koja rastvaraju kamenac;
- abrazivna sredstva za čišćenje (npr. prašak, kremu za ribanje kamen za čišćenje);
- sredstva za čišćenje koja sadrže rastvarače;
- sredstva za čišćenje plemenitog čelika;
- sredstva za čišćenje mašine za pranje sudova;
- sprejeve za čišćenje rerni;
- sredstva za čišćenje stakla;
- abrazivne grube sunđere i četke (npr. sunđere za pranje lonaca);

- magične sunđere;
- oštre metalne strugače.

Za čišćenje Vam preporučujemo čistu sunđerastu krpu, mlaku vodu i malo sredstva za ručno pranje sudova.

Pripremanje rashladnog uređaja za čišćenje

- Isključite rashladni uređaj.
- Izvadite namirnice iz rashladnog uređaja i stavite namirnice na hladno mesto.
- Radi čišćenja izvadite napolje sve delove koji mogu da se izvade.

Čišćenje i održavanje

Čišćenje unutrašnjosti uređaja

Redovno čistite rashladni uređaj, bar jednom mesečno.

Ukoliko su nečistoće duže prisutne, može se desiti da posle nekog vremena nečistoće više ne mogu da se uklone.

Površine bi mogle da se oboje ili promene.

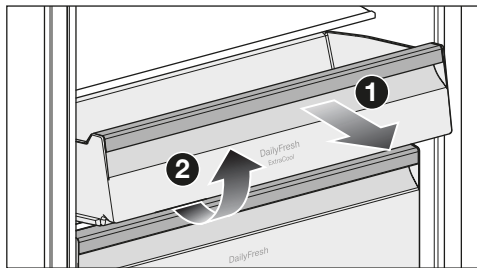
Najbolje je da odmah uklonite nečistoće.

- Unutrašnjost uređaja operite čistim sunđerom, mlakom vodom sa malo deterdženta za ručno pranje sudova.
- Sve delove operite ručno, **ne** u mašini za pranje sudova.
- Posle čišćenja sve operite čistom vodom i obrišite mekom krpom.
- Kanal i odvodni otvor za otopljenu vodu češće čistite pomoću štapića ili sličnim predmetom da bi otopljena voda mogla slobodno da otiče.

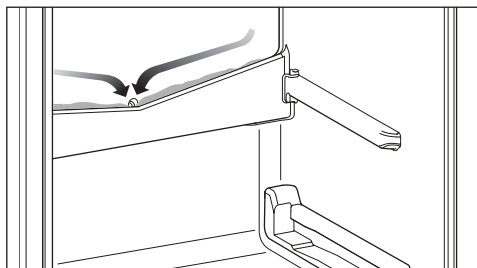
Da biste mogli da očistite kanal i odvodni otvor za otopljenu vodu, prethodno morate izvaditi DailyFresh ExtraCool fioku i poklopac odeljka ispod.

- Da bi se rashladni uređaj dovoljno provetrao i sprečilo stvaranje neprijatnih mirisa, ostavite rashladni uređaj još nakratko otvorenim.

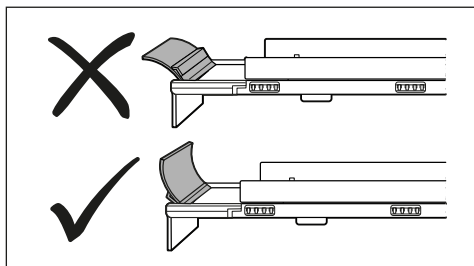
Čišćenje kanala i otvora za odvod otopljene vode



- Povucite DailyFresh ExtraCool fioku **1** do kraja i izvadite DailyFresh ExtraCool fioku **2**.
- Sa vrata uređaja skinite policu za flaše.
- Izvucite malo DailyFresh fioku koja se nalazi ispod.
- Podignite poklopac odeljka iznad DailyFresh fioke napred i izvucite poklopac odeljka skroz napred.

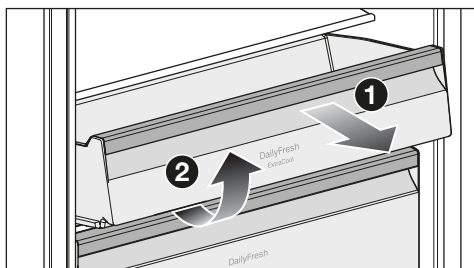


- Očistite kanal i odvodni otvor za otopljenu vodu štapićem ili sličnim predmetom.
- Ponovo ugurajte poklopac odeljka iznad DailyFresh fioke.

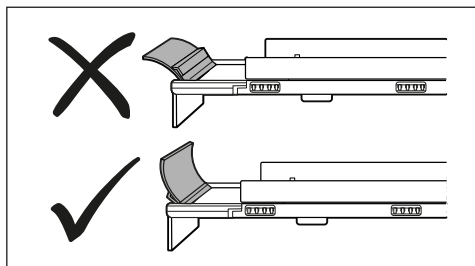


- Vodite računa da spojler na poklopcu odeljka bude pravilno pozicioniran.
- Ponovo ugurajte DailyFresh fioku i DailyFresh ExtraCool fioku.

Skidanje poklopca odeljka DailyFresh fioke



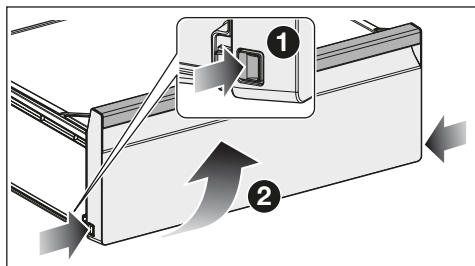
- Povucite DailyFresh ExtraCool fioku ① do kraja i izvadite DailyFresh ExtraCool fioku ②.
- Sa vrata uređaja skinite policu za flaše.
- Izvucite malo DailyFresh fioku koja se nalazi ispod.
- Podignite poklopac odeljka iznad DailyFresh fioke napred i izvucite poklopac odeljka skroz napred.
- Nakon čišćenja ponovo ugurajte poklopac odeljka iznad DailyFresh fioke.



- Vodite računa da spojler na poklopcu odeljka bude pravilno pozicioniran.
- Ponovo ugurajte DailyFresh fioku i DailyFresh ExtraCool fioku.

Demontaža frontova fioke

Prednje strane DailyFresh fioke i fioke za zamrzavanje se mogu izvaditi radi čišćenja.

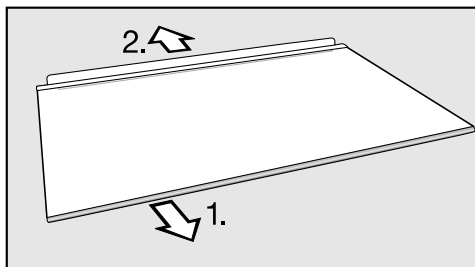


- Pritisnite na obe strane prednje strane fioke mehanizam za oslobađanje na dnu.
- Skinite prednju stranu fioke zakretanjem prema napred.

Rastavljanje police

- Policu položite na meku podlogu (npr. krpu za sudove) na radnu površinu.

Čišćenje i održavanje



- Pre čišćenja police za odlaganje namirnica skinite ukrasnu i zaštitnu lajsnu.
- 1. Skinite ukrasnu lajsnu tako što ćete početi da je skidate sa jedne strane.
- 2. Skinite zadnju zaštitnu lajsnu.
- Nakon čišćenja pričvrstite ukrasnu lajsnu i zadnju zaštitnu lajsnu na policu za odlaganje namirnica.

Čišćenje zaptivke na vratima

 **Opasnost od oštećenja usled pogrešnog čišćenja.**

Prilikom tretiranja zaptivke na vratima uljima ili mastima zaptivka vrata može da postane porozna.

Zaptivku na vratima ne premazujte uljima ili mastima.

- Zaptivku na vratima redovno čistite samo vodom i na kraju je temeljno obrišite suvom krpom.

Čišćenje otvora za dovod i odvod vazduha

- Otvore za dovod i odvod vazduha čistite redovno pomoću četke za prašinu ili usisivača (za tu svrhu koristite npr. usisnu četku za Miele usisivače).

Nakon čišćenja

- U rashladni uređaj postavite sve delove.
- Uključite rashladni uređaj.
- Uključite funkciju Super zamrzavanje ❄ na izvesno vreme kako bi se zona zamrzavanja brzo ohladila.
- Uključite funkciju SuperCool ❄ na izvesno vreme kako bi se zona hlađenja brzo ohladila.
- Stavite namirnice u zonu hlađenja i zatvorite vrata uređaja.
- Fioke zamrzivača sa namirnicama koje se zamrzavaju ubacite u zonu zamrzavanja čim temperatura u zoni zamrzavanja bude dovoljno niska.
- Isključite funkciju Super zamrzavanje ❄ čim bude dostignuta konstantna temperatura zone zamrzavanja od najmanje -18°C.

Otapanje

Odmrzavanje zone hlađenja

Zona hlađenja se automatski otapa.

Kanal i otvor za odvod otopljene vode održavajte čistim. Otopljena voda uvek treba nesmetano da otiče.

Pre čišćenja kanala za otopljenu vodu morate izvaditi DailyFresh fioku i poklopac odeljka koji se nalazi iznad.

Odmrzavanje zone zamrzavanja

Rashladni uređaj je opremljen sistemom „NoFrost“, zahvaljujući čemu se zona zamrzavanja automatski otapa.

Većinu smetnji i grešaka možete da otklonite sami. U mnogim slučajevima ćete uštedeti vreme i novac, jer nećete morati da kontaktirate servisnu službu.

Dodatne informacije o samostalnom otklanjanju smetnji možete naći na adresi www.miele.rs/service.



Ako je moguće, ne otvarajte rashladni uređaja do otklanjanja smetnje, da bi gubitak hladnoće bio što manji.

Opšti problemi sa rashladnim uređajem

Problem	Uzrok i otklanjanje
Rashladni uređaj ne hladi.	Rashladni uređaj nije uključen. ■ Uključite rashladni uređaj.
	Mrežni utikač nije pravilno utaknut u utičnicu ili utikač uređaja nije pravilno utaknut u utičnicu uređaja. ■ Utaknite mrežni utikač u utičnicu i utikač uređaja u utičnicu uređaja.
	Aktivirao se osigurač u kućnoj instalaciji. Rashladni uređaj, napon u kućnoj instalaciji ili neki drugi uređaj bi mogli biti neispravni. ■ Pozovite kvalifikovanog električara ili servisnu službu.
LED lampice na komandnoj ploči svetle, ali rashladni uređaj nema snagu hlađenja.	Demo program je uključen. On omogućava specijalizovanoj prodavnici da prezentuje rashladni uređaj bez uključene funkcije hlađenja. Ovo podešavanje vam nije potrebno za privatnu upotrebu. ■ Odvojite rashladni uređaj od električne mreže. ■ Sačekajte 2 minuta. ■ Ponovo priključite rashladni uređaj. ■ Pritiskajte taster  , sve dok se ne oglase 4 zvučna signala. ■ Nakon kraćeg vremena proverite da li vaš rashladni uređaj hladi.
Kompresor se uključuje sve češće i duže, temperatura u rashladnom uređaju je previše niska.	Vrata uređaja su često otvarana. Ili su skladištene velike količine namirnica.

Rešavanje problema

Problem	Uzrok i otklanjanje
	■ Vrata uređaja otvarajte samo po potrebi i držite ih otvorena što je moguće kraće.
	Vrata uređaja se ne zatvaraju potpuno. Temperatura u rashladnom uređaju opada. ■ Proverite naleganje vrata uređaja i po potrebi dodatno podesite vrata uređaja pomoću zavrtnja u šarkama.
	Vrata uređaja nisu dobro zatvorena. Ako se već stvorio debeli sloj leda, smanjuje se učinak hlađenja, usled čega raste potrošnja energije. ■ Uvek potpuno zatvarajte vrata uređaja. ■ Po potrebi otopite i očistite rashladni uređaj.
	Temperatura okoline je previsoka. Što je viša temperatura okoline, utoliko duže radi kompresor. ■ Pridržavajte se uputstava u poglavlju „Instalacija“, odeljak „Mesto postavljanja“.
	Otvori za dovod i odvod vazduha su pokriveni ili prašnjavi. ■ Ne pokrivajte otvore za dovod i odvod vazduha. ■ Otvore za dovod i odvod vazduha redovno čistite od prašine.
	Kod ugradnih uređaja: Rashladni uređaj nije pravilno ugrađen u ugradni orman. ■ Ugradite rashladni uređaj u skladu sa instrukcijama navedenim u uputstvu za montažu.
Temperatura u rashladnom uređaju je suviše niska.	Podešena je previše niska temperatura u rashladnom uređaju. ■ Korigujte podešavanje temperature.
	Funkcija SuperCool je još uključena. ■ Radi uštede energije, funkciju SuperCool možete sami da isključite ranije.
	Funkcija Intenzivno zamrzavanje je još uključena. ■ Radi uštede energije, funkciju Super zamrzavanje možete sami da isključite ranije.

Problem	Uzrok i otklanjanje
Temperatura u rashladnom uređaju je suviše visoka. Postoji mogućnost odmrzavanja zamrznutih namirnica (u zavisnosti od modela).	To nije greška. Podešena temperatura je previsoka. ■ Korigujte podešavanje temperature. ■ Još jednom prekontrolišite temperaturu posle 24 sata. Temperatura okoline za koju je dizajniran vaš rashladni uređaj je pala ispod granične vrednosti. Kompresor se ređe uključuje ako je temperatura okoline previše niska. Temperatura u rashladnom uređaju raste. ■ Pridržavajte se uputstava u poglavlju „Instalacija“, odeljak „Mesto postavljanja“. ■ Povećajte temperaturu okoline.
Temperatura u rashladnom uređaju previše odstupa od podešene temperature.	Mogu postojati različiti uzroci. ■ Isključite rashladni uređaj. ■ Nakon 5 minuta, ponovo uključite rashladni uređaj. Ako je temperatura suviše visoka, ponovo proverite temperaturu nakon par sati. Ako je temperatura suviše niska, ponovo proverite temperaturu sledećeg dana.
Rukovanje rashladnim uređajem nije moguće.	Povezali ste rashladni uređaj na WLAN mrežu i rashladni uređaj preuzima ažuriranje softvera u pozadini. Rashladni uređaj ne može da se koristi tokom instalacije ažuriranja softvera. To ne utiče na hlađenje rashladnog uređaja. ■ Sačekajte da se instalacija ažuriranja softvera potpuno završi. Ovaj postupak može da traje do 30 minuta. Nipošto nemojte da izvlačite utikač rashladnog uređaja.
Indikator temperature treperi. Na komandnoj ploči svetli LED lampica ispod tastera . Dodatno se čuje zvučni signal upozorenja.	Neka vrata uređaja su otvorena duže od oko 2 minuta. ■ Zatvorite vrata uređaja.
Smrznuta namirnica se zalepila.	Ambalaža namirnice nije bila suva prilikom stavljanja u uređaj. ■ Smrznutu namirnicu odvojite uz pomoć nekog tupog predmeta, npr. drškom kašike.

Rešavanje problema

Problem	Uzrok i otklanjanje
Područje oko zone za zamrzavanje oseća se kao toplije.	To nije greška! Grejanje sprečava stvaranje kondenzata u području zaptivke na vratima.
Vrata zone za zamrzavanje ne mogu da se otvore više puta uzastopno.	Nije greška. Zbog vakuumske dejstva vrata uređaja možete bez upotrebe veće sile da otvorite tek posle oko 1 minuta.
U rashladnom uređaju se stvorio led ili se u unutrašnjosti rashladnog uređaja kondenzuje voda. Vrata uređaja eventualno se ne zatvaraju dobro.	Zaptivka vrata je ispala iz žleba. ■ Proverite da li zaptivka vrata pravilno leži u žlebu.
	Zaptivka na vratima je oštećena. ■ Proverite da li je zaptivka na vratima oštećena.
Zaptivka na vratima je oštećena ili treba da se zameni.	Zaptivka na vratima se može zameniti bez alata. ■ Zamenite zaptivku na vratima. Nju možete da nabavite u specijalizovanoj prodavnici ili servisu.
LED lampice na komandnoj ploči ne svetle.	Mogu postojati različiti uzroci. ■ Pozovite servisnu službu.
Došlo je do nestanka struje.	Tokom nestanka struje se povećava temperatura u rashladnom uređaju. Vreme skladištenja se skraćuje i smanjuje se kvalitet vaših namirnica. ■ Ako je moguće, frižider držite zatvoren tokom nestanka struje i ne skladištite dodatno druge namirnice. ■ Proverite kvalitet namirnica nakon nestanka struje. ■ Zavisno od temperature proverite da li su se namirnice otopile delimično ili čak potpuno. Ukoliko jesu, dalje obradite namirnice (kuvanjem ili pečenjem) pre nego što ih ponovo zamrznete. ■ Ako niste sigurni, bacite zamrznutu namirnicu koja se otopila.

Unutrašnje osvetljenje



Opasnost od strujnog udara usled nezaštićenih delova koji su pod naponom. Prilikom skidanja poklopca osvetljenja možete doći u dodir sa delovima koji su pod naponom. Nemojte da skidate poklopac osvetljenja. LED osvetljenje sme da zameni i popravi isključivo servis.



Opasnost od povreda usled LED osvetljenja. Ovo osvetljenje odgovara rizičnoj grupi RG 2. Ukoliko je oštećen poklopac, može doći do povrede očiju. Ukoliko je poklopac sijalice oštećen, ne gledajte pomoću optičkih instrumenata (lupe ili sličnim) direktno u svetlo iz neposredne blizine.

Problem	Uzrok i otklanjanje
Unutrašnje osvetljenje ne funkcioniše ili je previše mračno.	Rashladni uređaj nije uključen. ■ Uključite rashladni uređaj.
	Funkcija Šabat je uključena. ■ Držite taster Super zamrzavanje  pritisnut 15 sekundi dok se ne oglasi zvučni signal. Funkcija Šabat je isključena i svetle LED lampice unapred podešenih temperatura.
	Unutrašnje osvetljenje je prigušeno preko Miele aplikacije. ■  Podesite unutrašnje osvetljenje preko Miele aplikacije ponovo na maksimalnu osvetljenost.
	■ Ili pozovite servisnu službu.

Rešavanje problema

Uzroci šumova

Rashladni uređaj tokom rada proizvodi različite zvuke.
Sa manjom snagom hlađenja, rashladni uređaj štedi energiju, ali radi duže. Jačina zvuka je manja.
Sa većom snagom hlađenja, namirnica se hladi brže.
Jačina zvuka je veća.

Uobičajena buka	Šta uzrokuje buku?
Šuštanje, šištanje	Rashladno sredstvo se ubrizgava u rashladni sistem.
Žuborenje, grgorenje, pljuskanje	Rashladno sredstvo teče kroz cevi.
Brujanje	Rashladni uređaj se hladi.
Kliktanje	Termostat uključuje ili isključuje kompresor.
Zujanje, brujanje	Ventilator radi. Automatski otvarač vrata (u zavisnosti od modela) otvara ili zatvara vrata uređaja.
Pucketanje	Materijal unutar rashladnog uređaja se širi.
Lupkanje	Ventili ili klapne su aktivni.
Zujanje (rashladni uređaji sa posudom za vodu)	Voda se pumpa iz posude za vodu.
Srkanje (rashladni uređaji sa amortizerom za zatvaranje vrata)	Vrata uređaja sa amortizerom za zatvaranje vrata se otvaraju ili zatvaraju.
Imajte na umu da se šumovi kompresora i protoka u rashladnom sistemu ne mogu izbeći.	

Šumovi	Uzrok i otklanjanje
Vibiranje, lupkanje, zveckanje	Rashladni uređaj stoji neravno. Poravnajte rashladni uređaj pomoću libele. Za to koristite podesive nožice (zavisno od modela) ispod rashladnog uređaja.
	Kod ugradnih uređaja: Kod kuhinjskih elemenata viših od 140 cm: Podmetnite ispod uređaja priložene šine za stabilizaciju.
	Rashladni uređaj dodiruje druge delove nameštaja ili uređaje. Odmaknite rashladni uređaj.
	Fioke, korpe ili police za odlaganje se klimaju ili su zaglavljene. Proverite delove koji mogu da se izvade i ponovo ih postavite.
	Boce ili posude se dodiruju. Boce ili posude odmaknite malo jednu od druge.
	Držač kabla za transport (zavisno od modela) je još uvek okačen na zadnju stranu uređaja. Uklonite držač kabla za transport.

Servisna služba

Na www.miele.rs/service ćete naći informacije o tome kako samostalno da otklonite smetnje, kao i informacije o Miele rezervnim delovima.

Kontakt za prijavu smetnji

U slučaju smetnji koje ne možete da otklonite, obratite se npr. vašem specijalizovanom Miele prodavcu ili Miele servisnoj službi.

Miele servisnu službu možete rezervirati putem interneta na www.miele.rs/service.

Podatke za kontakt Miele servisne službe ćete naći na kraju ovog dokumenta.

Servisnoj službi je potrebna identifikaciona oznaka modela i fabrički broj (fabr./SB/br.). Oba podatka ćete naći na natpisnoj pločici u unutrašnjosti rashladnog uređaja ili, u zavisnosti od modela, u režimu za podešavanje pod informacijama **i**.

EPREL baza podataka

Od 1. marta 2021. godine, informacije o označavanju energetske efikasnosti i zahtevima eko-dizajna moći ćete da nađete u evropskoj bazi podataka proizvoda (EPREL). Putem sledeće veze <https://eprel.ec.europa.eu/> dospećete u bazu podataka proizvoda. Tamo ćete dobiti upit da unesete identifikacionu oznaku modela.

Identifikacionu oznaku modela ćete naći na natpisnoj pločici u unutrašnjosti rashladnog uređaja ili, u zavisnosti od modela, u režimu za podešavanje pod informacijama **i**.

Miele		
E-Nr.: XXXXXXXXXXXX/XX	FD: XXXX	XXXXXXXXXXXXXX
Type / Typ / Тип	XXXXXXXXXX	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
REFRIGERATOR / KÜHLSCHRANK / ХОЛОДИЛЬНИК		
Class/Klasse/Knacc: SN-T		
total volume / Gesamtvolumen / Общий объем		
Fridge comp. / Kühltisch / Холодильное отделение		
Chill comp. / Kaltlagerfach / Объем нулевой камеры		
Refrigeration load / Verdichter / Нагрузка при охлаждении		
Defrost heater load / Abtauheizung / Нагрузка тена для разморозки		
Refrigerant / Kältemittel / Хладагент R600a		
Fridge comp. / Kühltisch / Холодильное отделение		

Garancija

Garantni rok iznosi 2 godine.

Ostale informacije ćete naći u priloženim uslovima garancije.

Datum proizvodnje („FD“) se sastoji od četiri cifre:

Cifre 1+2: godina proizvodnje x minus 20

Cifre 3+4: mesec proizvodnje (1 do 12)

Primer: **9501**

95: godina proizvodnje 2015 minus 20

01: januar

Izjava o usklađenosti

Firma Miele ovim izjavljuje, da je ovaj kombinovani frižider usaglašen sa direktivom 2014/53/EU.

Kompletan tekst EU izjave o usklađenosti je dostupan na nekoj od sledećih internet adresa:

- Proizvodi, preuzimanje, na www.miele.rs
- Servis, traženje informacija, uputstva za upotrebu, na <https://miele.rs/manual> navođenjem naziva proizvoda ili fabričkog broja

Frekventni opseg WLAN modula	2,4000–2,4835 GHz
------------------------------	-------------------

Maksimalna predajna snaga WLAN modula	< 100 mW
---------------------------------------	----------

Autorska prava i licence

Za rukovanje i upravljanje komunikacionim modulom, Miele koristi sopstveni ili softver trećih lica za koji ne važe takozvani uslovi licenciranja otvorenog koda. Ovaj softver/softverske komponente su zaštićeni autorskim pravom. Autorska prava firme Miele i trećih lica se moraju poštovati.

Pored toga, komunikacioni modul koji je integrisan u uređaj sadrži softverske komponente koje se distribuiraju pod uslovima licence otvorenog koda. Sadržane komponente otvorenog koda, uključujući pripadajuće napomene o autorskim pravima, kopije trenutno važećih uslova licence, kao i eventualne dodatne informacije, mogu da se pogledaju lokalno putem IP adrese preko internet pretraživača ([http\[s\]://<ip adresa>/Licenses](http[s]://<ip adresa>/Licenses)). Tamo navedena pravila o odgovornosti i garanciji uslova licence otvorenog koda važe samo u odnosu na važeće nosioce prava.

MIELE d.o.o.
Balkanska 2
11000 Beograd

Telefon: +381 22 77 111

e-mail: info@miele.rs
www.miele.rs

Nemačka
Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh

KFN 7913 ..., KFN 7934 ...

sr-RS

M.-Nr. 12 918 660 / 01 / 002